Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 88 (1970)

Heft: 154

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 19.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Montag 6. Juli 1970
Berne, lundi 6 juillet 1970

1545

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Parait tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

88. Jahrgang
88e année

Nº 154

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ℘ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ℘ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ℘ (031) 61 20 00 (Office féd. du registre du commerce ℘ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Nº 154 Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.
Spinnfaser AG, in Liquidation, Glarus.
Prowa AG, in Wangen b. O.
Estates Tea Trading Co, Genève.
Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marche di fabbrica e di commercio 245718 - 245737.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Gewährung von Finanzerleichterungen an die Türkei. – Octroi de facilités financières à la Turquie.
Besuch des italienischen Unterstaatssekretärs A. Bemporad. – Visite du Sous-secrétaire d'Etat italien A. Bemporad.
Diplomatische und konsularische Vertretungen. – Représentations diplomatiques et consulaires.
Devisenkurse für den gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland (Liste Nr. 466).

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce
Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Glarus, Zug, Fribourg, Basel-Stadt,

Zürich – Zurich – Zurigo

25. Juni 1970.
Genossenschaft Sportanlagen Dübendorf, in Dübendorf (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1963, S. 594). Walter Burkhard aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Hans Fenner, von und in Dübendorf, Mitglied der Verwaltung, nun Vizepräsident derselben. Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit dem Sekretär oder dem Kassier Kollektivunterschrift.

25. Juni 1970.
Käsereigenossenschaft Raad, in Wald (SHAB Nr. 77 vom 3. 4. 1967, S. 1113). Leo Good aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Joseph Ebnöter nicht mehr Vizepräsident und Kassier, sondern Präsident der Verwaltung. Neues Mitglied der Verwaltung: Albert Halbheer, von und in Wald ZH, Vizepräsident und Kassier. Der Präsident oder der Vizepräsident führen mit dem Aktuar Kollektivunterschrift.

25. Juni 1970.
Präzisions-Werkzeuge AG, in Hinwil (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1965, S. 532), Fabrikation von und Handel mit Präzisionswerkzeugen aller Art usw. Dr. Ulrich Brunner, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrat), ist nun Präsident desselben und führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsberechtigung: Walter Meier-Joos, von Zürich und Schleinikon, in Zürich.

25. Juni 1970. Hotels.
Mara AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1967, S. 2616), Betrieb von Hotels usw. Marcel Altorfer aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Bruno Brugnara, nun einziger Verwaltungsrat, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

25. Juni 1970. Liegenschaften.
Aktiengesellschaft Pfauen Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 210 vom 8. 9. 1966, S. 2843), Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften usw. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Josef Karli, von und in Zufikon, und Ernst Krebs, von und in Winterthur.

25. Juni 1970.
Carfa AG Fabrik chemisch-technischer Bureaumaterialien, in Zürich 1 (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1969, S. 2643), Fabrikation und Verkauf von Kohlepapieren usw. Unterschrift von Marc Bessire erloschen.

25. Juni 1970.
Peter von Muralt, Versicherungsbureau, in Zürich (SHAB Nr. 307 vom 30. 12. 1955, S. 3370). Neu haben Kollektivprokura: Dieter Alfa, von Marthalen, in Zürich, und Walter Steiner, von Trachselwald und Zürich, in Adliswil. Die beiden Genannten zeichnen ausschliesslich gemeinsam.

25. Juni 1970. Petroleumprodukte.
Arco A.G. Zürich, in Zürich 4 (SHAB Nr. 236 vom 8. 10. 1968, S. 2165), Verkauf von Petroleum-Produkten und Nebenprodukten usw. Walter Altwegg und William Dobing Hume aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Arseen Ghislanus Haelterman, belgischer Staatsangehöriger, in Ternat (B), Vizepräsident, und Max Mosimann, von Lauperswil BE, in Uitikon ZH; letzterer wurde zugleich zum Geschäftsführer ernannt.

25. Juni 1970. Nahrungsmittel.
Maggi A.G., in Kempttbal, Gemeinde Lindau (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1970, S. 903), Fabrikation und Vertrieb von Nahrungs- und Genussmitteln, sowie pharmazeutischen Produkten usw. Neuer stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Roger Nadig, von Chur und Tschiertschen, in Küsnacht. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Heinz Adler, von Basel, in Zollikon.

25. Juni 1970.
Zürcher Furnierwerk AG, in Regensdorf (SHAB Nr. 234 vom 7. 10. 1969, S. 2303). Prokura von Hugo Sturzenegger erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Rudolf Cesarz, deutscher Staatsangehöriger, in Geroldswil, und Jules Güttinger, von Zuzwil, in Geroldswil.

25. Juni 1970. Tresore; Bureaumöbel.
Bauer A.G., in Zürich 6 (SHAB Nr. 38 vom 16. 2. 1970, S. 347), Betrieb der Kassenfabrikation und ähnlicher Geschäftszweige, Fabrikation von eichernen Bureaumöbeln usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Hans Waldis, von Weggis LU, in Zürich.

25. Juni 1970. Getreide.
Produkten Handels A.G. (S.A. pour le Commerce de Produits), in Zürich 1 (SHAB Nr. 259 vom 4. 11. 1968, S. 2379). Handel mit Getreide und weiteren Produkten usw. Neue Adresse: Genferstrasse 21 in Zürich 2.

25. Juni 1970. Artikel der Elektrobranche.
Ixsons AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Schrennengasse 33, Zürich 3. Statutendatum: 29. 5. 1970. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 20 000 liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Zweck: Import von und Handel mit Artikeln der Elektrobranche; kann ferner sich an anderen Unternehmungen beteiligen. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. Mitglieder des VR: Jean-Pierre Adeline, französischer Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident, dieser mit Einzelunterschrift, Clivia Adeline-Brambilla, von Basel, in Zürich, und Reto Brambilla, von und in Basel, diese beiden ohne Zeichnungsbefugnis.

25. Juni 1970.
Aluminium Import A.G., in Zürich 4 (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1969, S. 1615). Statuten am 15. 5. 1970 geändert. Neue Firma: **Küderli Trading Corporation Ltd.** Neuer Zweck: Handelsgeschäfte aller Art sowie Uebernahme und Ueberlassung von Vertretungen im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann gleichartige oder andere Unternehmungen gründen, übernehmen und führen oder sich an solchen aktiv oder still beteiligen. Prokuren von Hans Küderli und Joseph Köppel erloschen. Dr. Otto Irminger, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrat), nun Präsident desselben; führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Henri Rieben, von Epalinges VD, in Lausanne; Hans Küderli, von Dübendorf und Basel, in Basel; Dr. Robert Küderli, von Dübendorf, in Uitikon; und Dr. Luc Küderli, von Dübendorf, in Regensdorf. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Bernard Koehn, von Genf, in Wettswil. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Walter Streng, von Basel, in Zollikon, und Wilhelm Weber, von Leuggern, in Dietikon. Neue Adresse: Militärstrasse 90 in Zürich 4.

25. Juni 1970. Immobilien.
Freieck AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 125 vom 2. 6. 1969, S. 1247), Kauf, Verkauf, Verwaltung und Vermittlung von Immobilien usw. Statuten am 3. 6. 1970 geändert. Durch Ausgabe von 400 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 500 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde voll durch Verrechnung liberiert. Das Grundkapital zerfällt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Erwin Morf aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Gustav Speck, bisher Präsident, nun einziges Mitglied des VR; führt weiter Einzelunterschrift. Neue Adresse: Kalkbreitestrasse 40 in Zürich 3.

25. Juni 1970.
Alban Finanz- und Verwaltungs AG, bisher in Basel (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1961, S. 335). Statuten, ursprünglich vom 9./20. 1. 1961, am 18. 2. 1970 geändert. Neuer Sitz: Winterthur. Adresse: Zürcherstrasse 32, Winterthur 1 (c/o Roger Frei). Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 20 000 liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen aller Art in der Schweiz und im Ausland sowie Finanzierung und Vermittlung von Anlagen in Entwicklungsländern und alle diesem Zwecke dienenden Geschäfte. VR (Verwaltungsrat): ein oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Jacques Sameli infolge Todes aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Dieter Backhaus, deutscher Staatsangehöriger, in Remscheid (Deutschland), Präsident; Charles Reichenbach, von Gsteig BE, in Weiach, und Sonja Reichenbach, von Gsteig BE, in Weiach. Einzelprokura hat neu Roger Frei, von Holderbank AG, in Winterthur.

25. Juni 1970. Beteiligungen.
Elastochemie A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1969, S. 2314). Produktion von Gummifäden nach eigenen oder fremden Verfahren usw. Statuten am 28. 4. 1970 geändert. Neue Firma: **Elasto AG.** Neuer Zweck: hauptsächlich die Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen. VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus einem oder mehreren Mitgliedern. Die Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief an ihre letztbekannte Adresse erfolgen, soweit das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt.

25. Juni 1970. Elektrotechnik.
Cerberus AG, in Männedorf (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1970, S. 902), Entwicklung, Fabrikation und Verwertung von Erzeugnissen der Elektrotechnik usw. Dr. Gerhard Brumm, Thomas Lampart, Felix Locher, Anton Müller, dieser nun in Zürich, und Dr. Gustav Purt nicht mehr Vizedirektoren, sondern stellvertretende Direktoren. Die Genannten führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Haeny und Marcel Ruggli; ihre Prokuren erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Fritz Dätwyler, von Staffelbach, in Stäfa; Max Kuhn, von Heimiswil, in Stäfa; Bernhard Meier, von Lengnau, in Hombrechtikon; Max Nater, von Frauenfeld, in Männedorf; Dr. Hans Adolf Rosenstock, von Zürich, in Stäfa; Rudolf Singenberger, von Bischofszell, in Bubikon; Alfred Solèr, von Lumbrein, in Männedorf, und Hans Zeyen, von Zürich, in Männedorf.

25. Juni 1970.
Dimag Dieselmotoren A.G., in Winterthur 1 (SHAB Nr. 228 vom 29. 9. 1961, S. 2830), Handel mit sowie Service, Ersatzteildienst und Reparatur von Dieselmotoren. Gottlieb Plüss und Bernhard Kutschbach aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Hans Bodmer nicht mehr Präsident des VR, sondern Delegierter desselben; führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Lothar Dessauer, von Eggersriet SG, in Zollikon, Präsident, und Horst Kutschbach, deutscher Staatsangehöriger, in Ilvesheim (Deutschland).

25. Juni 1970.
Milchproduzenten-Genossenschaft Truttikon, in Truttikon (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1958, S. 414). Karl Stutz, Arthur Bai und Hans Steinemann aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Paul Bucher nicht mehr Vizepräsident, sondern Präsident der Verwaltung. Neue Mitglieder der Verwaltung: Fritz Hänni, von Oberbalm, in Truttikon, Vizepräsident; Alfred Peter, von Wettswil, in Truttikon, Kassier; und Robert Egli, von Adlikon, in Truttikon, Aktuar. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Kassier oder dem Aktuar. Paul Reutemann aus der Verwaltung ausgeschieden. Neues Mitglied der Verwaltung ohne Zeichnungsbefugnis: Fritz Spitzer, von Grüningen, in Ossingen.

26. Juni 1970.
Plast-Contor AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Kalchbühlstrasse 163, Zürich 2. Statutendatum: 16. 6. 1970. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Zweck: Handel mit sowie Import und Export von Thermoplasten in Form von Granulaten, Folien und Platten; kann Industrievertretungen übernehmen. Die Gesellschaft ist ferner befugt, sich in jeder Form im In- und Ausland zu beteiligen sowie Lizenzen, Patente und Liegenschaften im In- und Ausland zu erwerben und zu veräussern. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktonäre: im SHAB oder brieflich. Einziges Mitglied des VR: Johann Georg von Matt, von Stans, in Zürich, mit Einzelunterschrift. Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift ist Anna Maria von Matt-Hager, von Stans, in Zürich.

26. Juni 1970. Nahrungsmittel-Rohstoffe.
NARO AG (NARO SA) (NARO Ltd), in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Münchhaldenstrasse 7, Zürich 8. Statutendatum: 19. 6. 1970. Grundkapital: Fr. 250 000, voll liberiert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 500. Zweck: Import, Export und Handel mit Waren aller Art, insbesondere Nahrungsmittel-Rohstoffen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundeigentum erwerben. VR (Verwaltungsrat): ein oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre im SHAB oder brieflich oder telegrafisch. Einziges Mitglied des VR: Max Müller, von Elgg und Zürich, in Küsnacht, mit Einzelunterschrift. Ferner hat Einzelunterschrift Nelly Müller-Uhler, von Elgg und Zürich, in Küsnacht.

26. Juni 1970.
IMAC AG, Institut für Marketing-Consulting und -Services in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Signaustrasse 9, Zürich 8. Statutendatum: 16. 6. 1970. Grundkapital: Franken 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Zweck: Betrieb eines Instituts für Marketing-Beratung und für die Erbringung von Dienstleistungen auf dem Marketing-Sektor. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre brieflich. Mitglieder des VR: Pierre Rüttimann, von Waltalingen, in Lutry, Präsident; Robert Kappeler, von Zürich und Rekingen, in Greifensee, Delegierter, und René-Henri Wüst, von Zürich, in Genf, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26. Juni 1970. Werbeberatung.
Dätwyler & Frei, in Zürich 7, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 24. 5. 1968, S. 1109), Werbeberatung usw. Diejenigen Aktiven und Passiven, welche in der Uebernahmebilanz per 1. 1. 1970 enthalten sind, sind an die «Standbau Team AG», in Zürich, übergegangen. Die beiden Gesellschafter François und Ursula Dätwyler wohnen nun in Zollikon.

26. Juni 1970.
Standbau Team AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Fröbelstrasse 33, Zürich 7. Statutendatum: 1. 6. 1970. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt diejenigen Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft «Dätwyler & Frei», in Zürich, welche in der Uebernahmebilanz per 1. 1. 1970 enthalten sind (Aktiven Fr. 123 884.30, Passiven Fr. 60 976), zum Preise von Fr. 62 908.30, wovon Franken 62 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Andere Aktiven und Passiven nicht übernommen. Zweck: Planung, Gestaltung und Ausführung von Messe- und Ausstellungsständen, ebenso Kauf und Verkauf, Miete und Vermietung von Standmobiliar und Messegut; kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen, Grundstücke erwerben und Gebäude errichten. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Franz Dätwyler, von Kreuzlingen, in Zollikon, Präsident und Delegierter; Ursula Dätwyler, von Kreuzlingen, in Zollikon diese beiden mit Einzelunterschrift, sowie Henri Kunz, von und in Küsnacht, Dr. Karl Appert, von Schwyz, in Rüschlikon und Guido Eugster, von Oberegg AI, in Dübendorf, diese drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26. Juni 1970. Maschinen, Apparate, Eisenwaren.
J. Hasler-Ehrenberg AG, in Wädenswil (SHAB Nr. 122 vom 29. 5. 1969, S. 1216), Engroshandel mit Eisenwaren und Werkzeugen aller Art usw. Neue Adresse: Rütibühlstrasse. Statuten am 17. 6. 1970 geändert. Neue Firma: **Hasler-Ehrenberg AG.** Neuer Zweck: Uebernahme von Industrievertretungen und Handel mit Maschinen, Apparaten, Werkzeugen, Messgeräten sowie Eisenwaren. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und auch Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Werner Brunner, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrat), ist nun Präsident desselben und führt weiterhin Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR: Oskar Spleiss, von Basel, in Würenlos mit Kollektivunterschrift zu

zweien. Kollektivprokura zu zweien hat Ottilie Berger, von Mont-Tramelan, in Dietikon. Der Geschäftsleiter Max Harlacher wohnt nun in Wädenswil.

26. Juni 1970. Wohngelegenheiten.
Orel Gesellschaft, bisher in Glarus, Genossenschaft (SHAB Nr. 212 vom 10. 9. 1968, S. 1950). Statuten, ursprünglich vom 1. 7. 1968, am 20. 5. 1970 gändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Pflugstrasse 17, Zürich 6 (bei Josef Hoeltschi). Zweck: Beschaffung von Wohngelegenheiten für die Mitglieder der Genossenschaft. Genossenschaft kann geeignete Grundstücke und Liegenschaften erwerben; Ein- und Mehrfamilienhäuser erstellen oder bestehende Wohnbauten umbauen. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 100, Fr. 500 und Fr. 1000. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet allein deren Vermögen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltung: 3 bis 5 Mitglieder. Bruno Foschi aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Mitglieder der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien: Josef Hoeltschi, von Aesch LU, in Zürich, Präsident, Otto Ehrat, von Künten AG, nun in Dübendorf, Vizepräsident, sowie neu Germanus Elmer, von Elm, in Zürich.

26. Juni 1970.
GESA Gesellschaft für Saehwerte, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1970, S. 1451). Statuten am 22. 6. 1970 geändert. Durch Ausgabe von 2000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurde das Grundkapital von Fr. 3 000 000 auf Fr. 5 000 000 erhöht, es zerfällt in 5000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

26. Juni 1970. Seidenstoffe.
Robt. Schwarzenbach & Co., in Thalwil, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1969, S. 2846, Seidenstoff-Fabrikation. Kommanditär François Schwarzenbach ausgeschieden. Diese Gesellschaft hat sich am 19. 5. 1970 in eine Kollektivgesellschaft umgewandelt. Gesellschafter sind die bisherigen unbeschränkt haftenden Gesellschafter Edwin Alfred Schwarzenbach und Dr. jur. Hans Robert Schwarzenbach.

26. Juni 1970. Chemisch-technische Produkte.
Heeb & Co., in Zürich 7, Kreuzplatz 2, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 6. 1970. Handel mit chemisch-technischen Produkten. Gesellschafter: Ernst Heeb, von Altstätten SG, in Zürich 7, und Istvan Radnai, ungarischer Staatsangehöriger, in Dietikon. Die Gesellschafter führen die Firmaunterschrift nur gemeinsam.

26. Juni 1970.
Repag, Schuhreparatur A.-G. in Liquidation, in Zürich 1 (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1969, S. 2557). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

26. Juni 1970. Baumwolle.
Transimpex Handelsgesellschaft m.b.H., in Buchs (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1962, S. 2414), Transit-, Import- und Exporthandel mit Waren aller Art, insbesondere Baumwolle, speziell auch auf Agenturbasis. Mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 29. 12. 1969 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

26. Juni 1970. Chemisch-technische Artikel.
Linocolor A.-G., in Opfikon (SHAB Nr. 116 vom 20. 5. 1966, S. 1642). Fabrikation von und Handel in chemisch-technischen Artikeln aller Art usw. Dr. Gregor Edlin und Dr. Dora Edlin aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Hans R. Knaus, von Aarau, in Zürich, Präsident, und Lydia Knaus, von Aarau, in Zürich.

26. Juni 1970. Beteiligungen.
Crown Zellerbach AG., in Zürich 1 (SHAB Nr. 241 vom 14. 10. 1968, S. 2212), Beteiligungen an anderen Industrie- und Handelsunternehmungen usw. Dr. Robert P. Umbricht aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Hermann W. Spinner von und in Zürich.

26. Juni 1970. Elektrotechnische Apparate und Instrumente.
Sorensen AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1970, S. 542), Entwicklung, Herstellung, Montage und Vertrieb von elektrotechnischen Apparaten und Instrumenten usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Hans Wüest, von Oberwangen TG, in Dietikon.

26. Juni 1970.
Kontor Handelsbank AG (Contor Banque Commerciale SA), in Zürich 2 (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1970, S. 20). Krafft von der Marwitz aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Wolfgang Feil, deutscher Staatsangehöriger, in München.

26. Juni 1970. Beteiligungen.
Multihold AG Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1969, S. 1752), Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen usw. Dr. Robert First aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Walter Meier, bisher Präsident des VR, nun einziges Mitglied desselben; führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

26. Juni 1970. Baumaschinen.
Ferd. Kofel in Dietlikon (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1969, S. 2440), Konstruktion von und Handel mit Baumaschinen. Prokura von Marcel Mohr erloschen.

26. Juni 1970.
«Winterthur» Lebensversicherungs-Gesellschaft, in Winterthur 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1970, S. 449). Unterschrift von Kurt Schöni sowie die Prokura von Albert Bruggmann erloschen.

26. Juni 1970. Innendekorationen, Polster.
Schoop & Co., in Opfikon, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 276 vom 25. 11. 1969, S. 2716). Fabrikation von und Handel mit Artikeln für die Innendekoration, das Polstergewerbe usw. Die Kommanditsummen der Kommanditärinnen Elsa Schoop geb. Ruosch und Regula Schoop sind von je Fr. 50 000 auf je Fr. 650 000 erhöht worden; die Erhöhungsbeträge sind durch Verrechnung liberiert worden.

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarwangen

26. Juni 1970.
HELA-Immobilien AG I, in Langenthal. Laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 19. Juni 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften, deren Ueberbauung, Vermietung, Verpachtung, Verwaltung und Unterhalt. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen, sofern die Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, sonst durch das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört an: Albert Heer, von Trimbach, in Lostorf. Er führt Einzelunterschrift. Zu Prokuristen wurden ernannt: Max Müller, von Rohrbach, in Olten und Ernst Frieder, von Wyssachen, in Lostorf. Sie zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Mitglied des Verwaltungsrates. Domizil: Hausmattstrasse 38, c/o Paul Lanz.

26. Juni 1970.
HELA-Immobilien AG II, in Langenthal. Laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 19. Juni 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften, deren Ueberbauung, Vermietung, Verpachtung, Verwaltung und Unterhalt. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen, sofern die Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, sonst durch das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört an: Albert Heer, von Trimbach, in Lostorf. Er führt Einzelunterschrift. Zu Prokuristen wurden ernannt: Max Müller, von Rohrbach, in Olten, und Ernst Frieder, von Wyssachen, in Lostorf. Sie zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Mitglied des Verwaltungsrates. Domizil: Hausmattstrasse 39, c/o Paul Lanz.

26. Juni 1970.
HELA-Immobilien AG III, in Langenthal. Laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 19. Juni 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften deren Ueberbauung, Vermietung, Verpachtung, Verwaltung und Unterhalt. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen, sofern die Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, sonst durch das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört an: Albert Heer, von Trimbach, in Lostorf. Er führt Einzelunterschrift. Zu Prokuristen wurden ernannt: Max Müller, von Rohrbach, in Olten, und Ernst Frieder, von Wyssachen, in Lostorf. Sie zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Mitglied des Verwaltungsrates. Domizil: Hausmattstrasse 38, c/o Paul Lanz.

26. Juni 1970.
Kantonalbank von Bern, Zweigniederlassung in Langenthal, Staatsinstitut mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Direktor Frédéric Terrier ist erloschen. Pierre Pont, von Sierre, in Bern, ist zum Direktor der Generaldirektion ernannt worden, unter Erteilung der Kollektivunterschrift. Der stellvertretende Direktor Walter Flückiger wohnt nun in Bolligen.

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

16. Juni 1970.
Käsereigenossenschaft Riggisberg, in Riggisberg (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1966, S. 942). Rudolf Böhlen ist infolge Rücktrittes als Sekretär ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Sekretär ist Ernst Schmutz von Vechigen, in Riggisberg. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv je zu zweien.

22. Juni 1970.
Briefmarken und Möbel Christian Raaflaub, bisher in Saanen (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1969, S. 1811). Die Firma hat den Sitz nach Riggisberg verlegt. Inhaber ist Christian Raaflaub, von Saanen, nun in Riggisberg. Handel mit Briefmarken und Möbeln.

23. Juni 1970. Autobestandteile.
S. Venturini, in Kehrsatz. Inhaber der Firma ist Sebastian Venturini, von Macerata TI, in Kehrsatz. Import und Handel von Autobestandteilen. Bernstrasse 81.

Bureau Bern

25. Juni 1970.
Probst-Film, in Bern (SHAB Nr. 289 vom 11. 12. 1964, S. 3723). Neues Geschäftsdomizil: Mittelholzerstrasse 6.

25. Juni 1970.
Aerztelabor Dr. Denzler, in Bern. Inhaber der Firma ist Dr. med. Urs Jacques Denzler, von Zürich, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern. Betrieb eines medizinisch-chemischen Labors. Sulgeneckstrasse 16.

25. Juni 1970.
Fides Treuhand-Vereinigung, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1969, S. 2678), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Vizedirektoren Hans Ulrich Schreiber und Dr. Jean Wander sind zu Direktoren ernannt worden. Sie führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

25. Juni 1970. Stilmöbel usw.
P. Ramsauer, in Bern, Werkstätte für antike und Stilmöbel (SHAB Nr. 84 vom 14. 4. 1959, S. 1055). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

25. Juni 1970.
Handelsschule Rüedy G.m.b.H., in Bern (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1967, S. 2772). Die Unterschrift des Geschäftsführers Ernst Erismann ist erloschen Es wohnen nun die geschäftsführenden Gesellschafter: Dr. Fred Haenssler in Kirchlindach und Edwin Granelli in Bern.

25. Juni 1970.
Sota Einkaufsgenossenschaft für Inlandtabak (Sota Société Coopérative pour l'achat du tabac indigène) (Sota Società cooperativa per la compera del tabaco indigeno), in Bern (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1969, S. 1596). Die Generalversammlung vom 28. Oktober 1969 hat die Statuten revidiert. Die der Publikation unterliegenden Tatsachen erfahren dadurch folgende Aenderungen: Die Firma lautet neu **Einkaufsgenossenschaft für Inlandtabak SOTA (Société Coopérative pour l'Achat du Tabac Indigène SOTA) (Società Cooperativa per la Compera del Tabacco Indigeno SOTA).** Die Genossenschaft bezweckt Einkauf des gesamten im schweizerischen Zollgebiet angebauten Tabaks, den die ihr angeschlossenen Unternehmen nach ihren Einschreibungen (Bedarfsmeldungen) benötigen; Verteilung des fermentierten Tabaks in rationeller Weise an die Mitglieder; Wahrung der Interessen der tabakverarbeitenden Industrie gegenüber Behörden, Pflanzern und Pflanzerorganisationen, insbesondere hinsichtlich der Bestimmung der Anbaufläche und der Preise; Regelung und Beschränkung des Anbaus inländischer Tabake durch die Mitglieder; Ermittlung der Anbaufläche, die benötigt wird, um die Bedürfnisse der Industrie zu befriedigen; Regelung und Beschränkung des Ankaufs grüner Tabake und Trocknung solcher Tabake in Anlagen, die von den Mitgliedern betrieben werden; Bestimmung der in der Schweiz angebauten Tabaksorten sowie Förderung deren Veredelung und ihre Anpassung an die Bedürfnisse der Industrie, Bekämpfung von Schädlingen und Krankheiten; Förderung der Technik des Anbaues und der Trocknung inländischer Tabake. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Publikationsorgan ist das SHAB. Léon Burrus, Präsident, und Dr. Peter Waltz, Vizepräsident deren Unterschriften erloschen, sind aus der Verwaltung ausgeschieden. In die Verwaltung ist als Zeichnungsberechtigter neu gewählt worden: Hans Amrein, von Malters und Luzern, in Minusio, als Präsident. Robert Burrus (bisher Mitglied) ist nun Vizepräsident. Der Präsident Hans Amrein, von Malters und Luzern, in Minusio (neu), die beiden Vizepräsidenten Paul Wiedmer (bisher) und Robert Burrus, von Boncourt, in Zürich (bisher Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung) und der Sekretär Reto Grassi (bisher) führen Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Rechtsdomizil: Hirschengraben 8 (bei Fürsprecher Dr. O. Marbach). Neues Geschäftsdomizil: Locarno-Muralto, via San Carlo 2 (Palazzo San Carlo).

25. Juni 1970. Elektrische Geräte und Anlagen.
Egaton A.G., in Thörishaus, Gemeinde Köniz, Fabrikation von und Handel mit elektrotechnischen Geräten und Anlagen usw. (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1969, S. 99). Die Generalversammlung vom 23. Juni 1970 hat das Aktienkapital von Fr. 250 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 250 Namenaktien, Serie B, zu Fr. 1000. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 100 Namenaktien, Serie A (Prioritätsaktien), zu Fr. 1000 und 400 Namenaktien, Serie B, zu Fr. 1000. Die Statuten wurden revidiert. Neues Mitglied des Verwaltungsrates ist Urs Peter Bürki. Er führt Einzelunterschrift; seine Prokura ist erloschen.

25. Juni 1970. Waren aller Art usw.
J.H. Traehsler Aktiengesellschaft, in Bern, Import und Export von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1970, S. 280). Neues Geschäftsdomizil: Lorrainestrasse 4a.

25. Juni 1970. Automobil- und Motorradzubehör.
Grossenbacher & Co. Aktiengesellschaft Bern, in Bern, Handel mit Automobil- und Motorradzubehör usw. (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1962, S. 3204). Das Verwaltungsratsmitglied Peter Grossenbacher wohnt nun in Liebefeld, Gemeinde Köniz.

26. Juni 1970.
Beutler, Lederwaren und Reiseartikel, in Bern, Handel mit Lederwaren und Reiseartikeln (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1963, S. 2563). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der neuen Einzelfirma «Beutler Lederwaren und Reiseartikel, Nachf. Richard Garrels», in Bern, übernommen.

26. Juni 1970.
Beutler Lederwaren und Reiseartikel, Nachf. Richard Garrels, in Bern. Inhaber: Richard Garrels von Bottmingen, in Bern. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der gelöschten Einzelfirma «Beutler, Lederwaren und Reiseartikel», in Bern. Handel mit Lederwaren und Reiseartikeln. Spitalgasse 16a (Spitalgass-Passage).

26. Juni 1970. Verpflegungsbetriebe.
Costantino Robbiani, bisher in Bern, Betrieb des Restaurants Ticino (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1962, S. 422). Die Firma hat den Sitz nach Wabern, Gemeinde Köniz verlegt. Neue Geschäftsnatur: Verpflegungsbetriebe Campingplatz Eichholz. Der Inhaber wohnt nun in Kehrsatz. Strandweg 45.

26. Juni 1970.
Schweizerische Volksbank, in Bern, Genossenschaft (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1970, S. 440). Hans Müller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er führte die Unterschrift nicht. In den Verwaltungsrat sind neu gewählt worden: Alberto Stefani, von Prato (Leventina), in Giornico, und Dr. Hans Voegeli (bisher Generaldirektor); sie führen die Unterschrift nicht. Die Unterschriften von Dr. Hans Voegeli, Generaldirektor, und Arthur Kammermann, Direktor, sind erloschen.

26. Juni 1970. Sanitäre Anlagen, Zentralheizungen usw.
Wwe. G. Bigler & Sohn, in Bern, sanitäre Anlagen, Zentralheizungen und Spenglerei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1950 S. 434). Die Gesellschaft ist seit 1. Januar 1969 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «Wwe. G. Bigler & Sohn, Inhaber O. Bigler», in Bern.

26. Juni 1970. Sanitäre Anlagen, Zentralheizungen usw.
Wwe. G. Bigler & Sohn, Inhaber O. Bigler, in Bern. Inhaber Otto Bigler, von Worb, in Bern. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Wwe. G. Bigler & Sohn», in Bern, übernommen. Sanitäre Anlagen, Zentralheizungen und Spenglerei. Luisenstrasse 16a.

26. Juni 1970. Möbel.
Ed. Berther, in Bern, Handel mit Büro- und Sitzmöbeln (SHAB Nr. 107 vom 8. 5. 1968, S. 986). Neues Geschäftsdomizil: Schwarztorstrasse 57.

26. Juni 1970.
Milupa AG, Fabrik für neuzeitliche Kindernahrung, in Bern (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1968, S. 39). Dr. Josef Depuoz, Präsident, und Heinrich Koch, deren Unterschriften erloschen sind, sowie Eva Lisa Tobler-Kühni sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. In den Verwaltungsrat sind neu gewählt worden: August W. Kobler, von Rüthi (Rheintal), in Bensberg (D), als Präsident; Robert Steinemann, nun in Bern, als Delegierter (bisher Direktor); Alois Dubach, von Zell LU, und Luzern, in Neuenburg. Alfred Emil Tobler ist nicht mehr Delegierter, bleibt aber Vizepräsident und Sekretär des Verwaltungsrates. Die Einzelunterschriften von Philipp Bender, Robert Steinemann, Delegierter und Direktor, und Alfred Emil Tobler sind erloschen. Sämtliche Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen nun kollektiv zu zweien.

26. Juni 1970.
Société pour valeurs immobilières SOVALIM S.A. (Gesellschaft für Immobilienwerte SOVALIM A.G.), in Bern (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1969, S. 2486). Jean Pahud ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates ist Dr. René Rohr, von Hunzenschwil, in Zürich; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

26. Juni 1970. Waren aller Art.
Oscar Weber A.G., Zweigniederlassung in Bern, Betrieb von Warenhäusern (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1970, S. 1210), mit Hauptsitz in Zürich. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Peter Zoller, von und in Zürich.

26. Juni 1970. Waren aller Art.
COOP Bern, in Bern, Genossenschaft (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1969, S. 2906). Die Unterschrift von Max Buri, Direktor, und die Prokuren von Theodor Haldemann und Bruno Ramildi sind erloschen. Fritz Mühlemann ist zum Vizedirektor ernannt worden. Er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen.

26. Juni 1970. Taxis.
Fritz Thomi, in Bern, Taxihalterei (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1946, S. 1007). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

Bureau Biel

12. Juni 1970. Gummistempel.
RAPIDOFORM, in Biel. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten vom 7. April 1970 eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Gummistempeln. Es werden Anteilscheine zu Fr. 1000 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Verwaltung besteht aus drei oder mehreren Mitgliedern. Ihr gehören an: Charles Kuhn von Bern, in Biel, als Präsident; Jean-Carlo Meyer, von Schaffhausen, in Fribourg, als Vizepräsident, und Adolphe Kramer, von und in Montreux, als Sekretär. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Adresse: Albert-Anker-Weg 10.

22. Juni 1970.
Baubedarf & Holz A.G. Biel, in Biel (SHAB Nr. 68 vom 23. 3. 1970, S. 641/42). In der Generalversammlung vom 19. Juni 1970 wurde das Aktienkapital von Fr. 400 000 auf Fr. 700 000 erhöht durch Ausgabe von 300 voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 700 000, eingeteilt in 700 Namenaktien zu Fr. 1000.

23. Juni 1970.
Regionallager-Genossenschaft Coop, Biel, in Biel (SHAB Nr. 31 vom 8. 2. 1965, S. 414). Anton Mäder ist als Vizepräsident zurückgetreten, bleibt aber Mitglied der Verwaltung; Hansruedi Bützer, Sekretär, ist aus der Verwaltung ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Weiter sind aus der Verwaltung ausgetreten: Karl Krummenacker, Kurt Etter, Marie Bodmer, Adolf Möri und Constant Wuillemin. Neu wurden in die Verwaltung gewählt: Carlo Fedeli, von Caviano, in Lyss, als Vizepräsident; Otto Schmutz, von Kehrsatz, in

Pratteln; Nelly Scholl von Diessbach b/B., in Biel; Alexander Küng, von Grossaffoltern, in Aegerten; Peter Dürrenberger, von Lupsingen, in Seltisberg, und Karl Meier, von Freienstein, in Murten. Carlo Fedeli zeichnet kollektiv zu zweien.

24. Juni 1970. Café-Tea-room.
Cesare Nicolazzi, in Biel, Betrieb des Café-Tea-room «Cécil-Bar» (SHAB Nr. 137 vom 16. 6. 1965, S. 1890). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

24. Juni 1970. Reisen.
Audiatur, in Biel, Förderung von Begegnungen und Gesprächen im Sinne der ökumenischen Bewegung, besonders durch die Organisation von Studien- und Ferienreisen und -aufenthalten, Verein (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1967, S. 1959). Der Präsident Heinz Rothenbühler wohnt nun in Malters.

24 juin 1970. Accessoires automobiles et industriels.
Henri Bachmann S.A., à Bienne, importation et exportation ainsi que le commerce d'accessoires automobiles et industriels (FOSC du 7. 5. 1969, Nº 105, p. 1040). A été nommé nouvel administrateur sans signature Dr Clarence Burkhardt, de et à Langenthal.

24. Juni 1970. Haushaltungs- und Büroartikel.
Siegfried Luginbühl, in Biel, Engroshandel mit Haushaltungsartikeln (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1970 S. 1402). Die Geschäftsnatur lautet nun: Engroshandel mit Haushaltungs- und Bürobedarfsartikeln.

26. Juni 1970. Spiel- und Lederwaren.
K. & E. Schöni, in Biel, Détailverkauf von Spiel- und Lederwaren, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 1. 6. 1938, S. 1224). Die Gesellschaft ist seit dem 1. Januar 1969 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven gingen über an die nachstehend eingetragene Einzelfirma «K. & E. Schöni, Nachfolger R. Schöni», in Biel.

26. Juni 1970. Spielwaren usw.
K. & E. Schöni, Nachfolger R. Schöni, in Biel. Inhaber dieser Firma ist Reinhard Schöni, von Utzenstorf, in Biel. Die Firma hat Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Kollektivgesellschaft «K. & E. Schöni», in Biel, übernommen. Détailverkauf von Spielwaren, Hobby-Modellbau und Souvenirs. Mühlebrücke 2.

26 juin 1970.
Montres Mical S.A., à Bienne, fabrication, achat et vente de montres et commerce de produits se rattachant à l'industrie horlogère, société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC du 6. 12. 1961, Nº 286, p. 3556). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

26. Juni 1970.
Kantonalbank von Bern, Zweigniederlassung in Biel Staatsinstitut (SHAB Nr. 74 vom 1. 4. 1970, S. 706), mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Direktor Frédéric Terrier ist erloschen. Pierre Pont, von Sierre, in Bern, ist neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien. Walter Flückiger, stellvertretender Direktor, wohnt nun in Bolligen.

26 juin 1970. Oganisation d'entreprises, etc.
Bureau Hadorn, à Bienne. Le chef de la maison est Jean-Claude Hadorn, de Toffen BE, à Bienne. Organisation d'entreprises et courtage immobilier. Rue Théodor Kocher 11.

26. Juni 1970. Architekturarbeiten usw.
Cervinka & Co. «ARCO», in Biel, Kauf und Verkauf (Import und Export) von allen Produkten modischer Art für die Architektur und die Wohnung sowie Architekturarbeiten aller Art, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1969, S. 1596). Libuse Maly geb. Vasaková, ist am 26. Juni 1970 aus der Gesellschaft ausgetreten. Oskar Guziur, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Bern, ist am 26. Juni 1970 als Gesellschafter eingetreten. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Die Firma wird geändert in: **Cervinka & Guziur «ARCO».**

Bureau Laufen

22. Mai 1970.
AG für Keramische Industrie Laufen, in Laufen (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1968, S. 421). Walter Stark wurde zum Direktor ernannt. Er zeichnet nun kollektiv zu zweien, mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Luzern – Lucerne – Lucerna

24. Juni 1970.
Aktiengesellschaft IDAG Hochleistungskessel in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1967, S. 271). An der a.o. Generalversammlung vom 4. Juni 1970 wurde unter gleichzeitiger Aenderung der Statuten das bisherige Grundkapital von Fr. 100 000 durch Ausgabe von 150 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 250 000 erhöht. Die Liberierung der Erhöhung erfolgte im Betrage von Fr. 50 000, durch Entnahme aus freien Reserven und im Betrage von Fr. 100 000, durch Bareinzahlung. Das Grundkapital von Fr. 250 000 ist eingeteilt in 250 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000.

24. Juni 1970. Treuhandbüro.
Friedrich Bachofner, in Meggen, Treuhandbüro (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1969, S. 812). Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Land hat am 4. Juni 1970 über diese Firma den Konkurs erkannt.

24. Juni 1970.
Baugenossenschaft «ferrum», in Luzern (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1967, S. 896). Neues Geschäftsdomizil: Stadthausstrasse 2 (beim Christlichen Metallarbeiter-Verband).

24. Juni 1970.
Bettinaglio & Bienz, Ingenieurbüro für Heizung, Klima und Sanitär, in Luzern. Unter dieser Firma sind Giacomo Bettinaglio, von Thalwil, in Adligenswil, und Eugen Bienz, von Wolhusen, in Ebikon, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1970 begonnen hat. Beratung, Planung und Berechnung von Heizungs-, Klima- und Sanitäranlagen. Giselistrasse 2 (eigenes Büro).

24. Juni 1970. Zerstäubergeräte.
Bütler & Manich, Sonic Spray in Luzern. Unter dieser Firma sind Xaver J. Bütler, von Auw AG, in Luzern, und Leo Manich, österreichischer Staatsangehöriger, in Perchteldsdorf (Oesterreich), eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Juli 1970 begonnen hat. Herstellung oder Herstellenlassen und Verkauf von Zerstäubergeräten aller Art sowie von Oel- und Gasbrennern und deren Zubehör unter der Marke «Sonic Spray». Matthofstrasse 21.

24. Juni 1970.
Eisengiesserei Emmenbrücke, Reinle, Sigg & Cie. A.G., in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1970, S. 150). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Eugen Fabel, von Entlebuch, in Ebikon.

24. Juni 1970. Bauelemente.
Meyer AG. Reiden, in Reiden, Bauelemente usw. (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1970, S. 836). Dr. Franz Josef Kurmann, Franz Wicki und Hans Fellmann sind aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Albert Meyer-Rütimann; er führt weiter Einzelunterschrift.

24. Juni 1970. Gewürze.
Rusal AG Ludwig Scheid, in Ruswil, Gewürze Metzgereibedarf usw. (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1969, S. 236). Das Verwaltungsratsmitglied Gebhard Rey wohnt nun in Ruswil.

24. Juni 1970. Bäckerei.
Frau Anna Studer-Roos, in Marbach, Bäckerei, Mehl- und Spezereihandlung (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1949, S. 3026). Diese Firma ist zufolge Todes der Inhaberin erloschen.

24. Juni 1970.
P.I.E. Transport A.G., Zweigniederlassung in Luzern. Unter dieser Firma hat die «P.I.E. Transport A.G. (P.I.E. Transport Ltd.) (P.I.E. Transport S.A.)», mit Sitz in Kloten, welche die Durchführung von Transporten im In- und Ausland, insbesondere per Flugzeug, Bahn, Camion und Schiff, sowie des Lagergeschäftes bezweckt, und am 11. Mai 1970 im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen wurde (SHAB Nr. 115 vom 21. 5. 1970, S. 1159, beziehungsweise SHAB Nr. 131 vom 9. 6. 1970, S. 1323), laut Beschluss der Generalversammlung vom 29. April 1970 in Luzern eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten mit Einzelunterschrift durch den Präsidenten des Verwaltungsrates Donald Emmet Champion, Bürger der USA, in London; den Delegierten Wreford Francis Rowlands, britischer Staatsangehöriger, in Ashtead, Surrey (Grossbritannien), sowie mit Kollektivunterschrift zu zweien durch die Mitglieder Peter Ernst Anderegg, von Koppigen BE, in Affoltern am Albis; Rolf Harry Brandenberger, von Basel, in Ebikon, und Dr. Silvio de Capitani, von Zürich und Vezia TI, in Zürich. Direktor der Niederlassung Luzern ist Rolf Harry Brandenberger, von Basel, in Ebikon; er führt für die Niederlassung Luzern Einzelunterschrift. Adresse: Stadthofstrasse 5 (eigenes Büro).

25. Juni 1970.
JODOK Verwaltungs-AG, in Luzern. Unter dieser Firma besteht laut Urkunde und Statuten vom 20. Juni 1970 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verwaltungs- und Finanzgeschäfte aller Art; Beteiligungen; Erwerb oder Errichtung gleichartiger oder verwandter Unternehmungen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Präsident ist Dr. oec. Willy Futterknecht, von Ermatingen, in Luzern, und Mitglied Alfons Fuchs, von Wängi TG, in Meggen. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Adresse: Winkelriedstrasse 14 (bei Kauffmann Associates S.A.).

25. Juni 1970.
Apparatebau Littau AG., in Littau (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1967, S. 3356). Diese Gesellschaft hat sich an der a.o. Generalversammlung vom 27. Februar 1970 aufgelöst und gleichzeitig die beendigte Liquidation konstatiert. Die Firma wird gelöscht.

25. Juni 1970.
Konkordia A.G. für Versicherungen, in Luzern (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1967, S. 3666). Dr. Joseph Studer, Josef Bucher, Eduard Zwimpfer und Josef Müller sind zufolge Todes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden; die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Der Verwaltungsrat setzt sich nun wie folgt zusammen: Präsident Alfred Stalder (bisher Mitglied); Mitglieder Dr. Karl Zimmermann (bisher Sekretär); Heinrich Fuchs (bisher Mitglied ohne Unterschrift), und Fritz Hodel, von Willisau und Kriens, in Kriens (neu), diese mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie die Mitglieder ohne Unterschrift Carl Beck (bisher); Anton Wigger, von Willisau-Land, in Sursee (neu), und Edith Zucker-Zwimpfer, von und in Luzern (neu). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Josef Schnyder, von Hasle, in Luzern.

25. Juni 1970. Selbstklebebänder.
SIGA Sieber-Gadient, in Luzern, Selbstklebebänder (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1967, S. 144). Einzelprokura wurde erteilt an Alois Koller, von Littau, in Obernau, Gemeinde Kriens.

26. Juni 1970. Nährmittel.
UFAG, in Sursee, Aktiengesellschaft, Nährmittel usw. (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1969 S. 2487). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 26. Juni 1970 wurde unter gleichzeitiger Aenderung der Statuten das bisherige Grundkapital von Fr. 2 000 000 durch Ausgabe von 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 5000 auf Fr. 2 500 000 erhöht. Das Grundkapital beträgt demnach Fr. 2 500 000, eingeteilt in 500 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 5000.

29. Juni 1970. Immobilien.
Terramob AG Luzern, in Luzern. Unter dieser Firma besteht laut Urkunde und Statuten vom 26. Juni 1970 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Bau, Verwaltung und Verkauf von Wohn- und Geschäftshäusern; Beteiligungen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift Othmar Brunner, von und in Luzern. Adresse: Obergrundstrasse 98 (bei Othmar Brunner Treuhand AG.).

29. Juni 1970. Kolonialwaren.
Frau A. Bonacina, in Luzern, Kolonialwarenhandlung usw. (SHAB Nr. 304 vom 28. 12. 1948, S. 3523). Diese Firma ist zufolge Todes der Inhaberin erloschen.

29. Juni 1970. Konfektion.
Alfred Meyer, in Luzern, Herren- und Knabenanzüge usw. (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1960, S. 2009). Der Inhaber lebt mit seiner Ehefrau Dora geb. Bollag in Gütergemeinschaft.

29. Juni 1970.
Sifrag Gütertransporte AG, in Hochdorf (SHAB Nr. 306 vom 31. 12. 1968, S. 2822). Die Prokuristin Paulette Wüest heisst nun zufolge Verheiratung Paulette Ottiger geb. Wüest und ist Bürgerin von Kriens und Rain.

29. Juni 1970.
Franz Sigrist, Holzhandel, in Römerswil (SHAB Nr. 306 vom 31. 12. 1968, S. 2822). Die Prokuristin Paulette Wüest heisst nun zufolge Verheiratung Paulette Ottiger geb. Wüest und ist Bürgerin von Kriens und Rain.

29. Juni 1970. Konfektion, Textilien.
Werner von Arx, in Wauwil, Fabrikation von Uniformen sowie Handel mit Textilien aller Art (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1960, S. 863). Neue Geschäftsnatur: Fabrikation von Herren-Konfektion unter der Marke «Suit King» sowie Handel mit Textilien aller Art.

29. Juni 1970. Eisenwaren, Maschinen.
A. Widmer, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Fabrikation von und Handel mit Eisenwaren und Maschinen usw. (SHAB Nr. 62 vom 17. 3. 1953, S. 623). Diese Firma ist zufolge Geschäftsüberganges erloschen.

Schwyz – Schwytz – Svitto

4. Juni 1970.
Inderbitzin & Kälin, elektrische Anlagen, in Schwyz (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1948, S. 393). Die Gesellschaft hat sich infolge Gründung einer Aktiengesellschaft aufgelöst; Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1969 und Sacheinlagevertrag vom 19. Mai 1970 werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Inderbitzin und Kälin AG., elektr. Anlagen, Schwyz» übernommen.

4. Juni 1970.
Inderbitzin und Kälin AG., elektr. Anlagen, Schwyz, in Schwyz. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 19. Mai 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Elektro-Installationsgeschäftes sowie eines Detailverkaufsgeschäftes. Sie kann auch Liegenschaften erwerben und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 200 000 und ist eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 19. Mai 1970 und Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1969 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Kollektivgesellschaft «Inderbitzin & Kälin, elektrische Anlagen», Schwyz, wobei die Aktiven Fr. 433 252.87 und die Passiven Fr. 184 175.65 betragen. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 249 077.22, wovon Fr. 190 000 auf das Aktienkapital angerechnet werden. Die Mitteilungen des Verwaltungsrates an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief; Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an Hans Inderbitzin, von Ingenbohl, in Schwyz, als Präsident, und Walter Kälin von Einsiedeln, in Schwyz. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Steinerstrasse.

26. Juni 1970. Fleischmaschinen.
Hollymatic A.G. Ingenbohl, in Ingenbohl, Herstellung und Montage von Maschinen für die Verarbeitung und Zubereitung von Fleisch usw. (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1967, S. 2557). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. Juni 1970 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

26. Juni 1970.
Karpatok Agentur für Urheber- und Lizenzrechte A.G., in Schwyz (SHAB Nr. 101 vom 1. 5. 1968, S. 931). Renate Elisabeth Toth-deBesenye, Mitglied des Verwaltungsrates, zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien.

26. Juni 1970. Zentralheizungen.
Ferdinand Düggelin-Rohrer, in Lachen, Zentralheizungen mit Oelfeuerungen, Erstellung von Boden- und Wandbelägen (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1934, S. 2155). Die Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen; Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1969, Sachcinlage- und Uebernahmevertrag vom 11. März 1970 werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Düggelin AG», in Lachen, übernommen.

26. Juni 1970. Heizungs- und sanitäre Anlagen.
Düggelin AG, in Lachen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 19. Mai 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erstellung von Heizungs- und sanitären Anlagen. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 11. März 1970 und Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1969 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Ferdinand Düggelin-Rohrer», in Lachen, wobei die Aktiven Fr. 265 517.39 und die Passiven Fr. 73 039.25 betragen. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 192 478.14 wovon Fr. 49 000 auf das Grundkapital angerechnet wurden. Fr. 51 000 wurden bar liberiert. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief; Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 3 Mitglieder: Ferdinand Düggelin-Rohrer, von und in Lachen, ist Präsident; Heinz Düggelin-Schlegel, von und in Lachen, Vizepräsident, und Hedwig Düggelin-Rohrer, von und in Lachen, Mitglied; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: mittlere Bahnhofstrasse 8.

26. Juni 1970. Hotel.
Pius Weber, in Schwyz. Inhaber: Pius Weber-Düggelin, von und in Schwyz. Verwaltung der Liegenschaft Hotel Wysses Rössli. Domizil: Postplatz.

Glarus – Glaris – Glarona

25. Juni 1970.
Maschinenfabrik und Giesserei Netstal AG (Fabrique de Machines et Fonderie Netstal SA) (Machine Factory and Foundry Netstal Ltd.), in Netstal (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1970, S. 433). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. Juni 1970 wurden die Statuten revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 6 000 000, bisher eingeteilt in 3000 Namen-Stammaktien Serie «A» zu Fr. 1000 und in 600 Namen-Prioritätsaktien Serie «B» zu Fr. 5000, wurde in 3 000 Namen-Stammaktien Serie «A» zu Fr. 100 und in 60 Namen-Prioritätsaktien Serie «B» zu Fr. 500 umgewandelt. Die Inhaber der Prioritätsaktien geniessen die in den Statuten umschriebenen Vorteile.

25. Juni 1970. Beteiligungen usw.
Schweizerische Cement-Industrie-Gesellschaft (Société Suisse de l'Industrie du Ciment), in Glarus. Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen der Bindemittel-Industrie usw. (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1969, S. 996). Ernst Schmidheiny, Vizepräsident, und Willi Moser, beide bisher nichtzeichnungsberechtigte Mitglieder, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ohne Zeichnungsberechtigung wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Anton E. Schrafl, von Bellinzona, Luzern und Zollikon, in Zollikon. Dr. Erwin Mächler, Direktor, wohnt nun in Rebstein SG.

25. Juni 1970. Tuch.
F. Hefti & Co. A.G., in Hätzingen. Herstellung und Verkauf von Tüchern jeder Art und Gattung (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1969, S. 2533). Die Einzelunterschrift von Direktor Pierre Helg ist erloschen. Rudolf Vogt, Verwaltungsrat und Direktor, wohnt nun in Richterswil ZH.

26. Juni 1970. Finanzielle und kommerzielle Transaktionen.
Vorwerk & Co. AG., in Glarus. Durchführung finanzieller und kommerzieller Transaktionen usw. (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1969, S. 1648). Hans Walter Bartschat ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Bernd Balders, deutscher Staatsangehöriger, in Kassel-Harleshausen (Deutschland), er zeichnet zu zweien.

26. Juni 1970.
Artus Investment AG., in Glarus. Verwaltung von Vermögen und Beteiligung an kaufmännischen und industriellen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1960, S. 563). Fritz Maerki, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu als Präsident wurde gewählt: Dr. Max Ammann, bisher Sekretär, nun in Rüschlikon ZH wohnhaft; er zeichnet nach wie vor zu zweien. Waldemar Kubli bisher Mitglied, ist nun Sekretär des Verwaltungsrates, er zeichnet nach wie vor zu zweien.

29. Juni 1970. Verwertung von Fabrikationsverfahren usw.
Aquatecnic A.G., in Glarus. Mit Statuten vom 29. Juni 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: insbesondere die technische und kommerzielle Verwertung von Fabrikationsverfahren auf dem Gebiete der Wasser- und Wärmetechnik; sowie von Patent-, Lizenz- oder irgendwelchen anderen Rechten; Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten; Tätigung von Handels- und Finanzgeschäften; Vornahme von Beratungen, Expertisen oder sonstige Dienstleistungen sowie Ausübung von Treuhandfunktionen. Volleinbezahltes Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt, eingeschriebener Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 7 Mitglieder. Einziges Mitglied: Walter Jakob Guyer, von Uster, in Glarus, er zeichnet einzeln. Geschäftsdomizil: FIDUSA A.G., Hauptstrasse 41.

29. Juni 1970. Immobilien usw.
Licasa A.G., in Glarus. Mit Statuten vom 29. Juni 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Erstellung, Finanzierung, Vermittlung und Veräusserung von Immobilien; Verwaltung von Vermögenswerten; Verwertung von Rechten; Durchführung von Handels- und kommerziellen Finanzgeschäften sowie Ausübung von Treuhandfunktionen. Voll einbezahltes Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt, eingeschriebener Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 7 Mitglieder. Einziges Mitglied: Walter Jakob Guyer, von Uster, in Glarus, er zeichnet einzeln. Geschäftsdomizil: FIDUSA A.G., Hauptstrasse 41.

29. Juni 1970. Immobilien usw.
Ocasa A.G., in Glarus. Mit Statuten vom 29. Juni 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Erwerb, Erstellung, Finanzierung Vermittlung und Veräusserung von Immobi-

lien; Verwaltung von Vermögenswerten; Verwertung von Rechten; Durchführung von Handels- und kommerziellen Finanzgeschäften sowie Ausübung von Treuhandfunktionen. Voll einbezahltes Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt, eingeschriebener Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 7 Mitglieder. Einziges Mitglied: Walter Jakob Guyer, von Uster, in Glarus, er zeichnet einzeln. Geschäftsdomizil: FIDUSA A.G., Hauptstrasse 41.

Zug – Zoug – Zugo

24. Juni 1970.
Paraction Holding AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 18. Juni 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen und alle damit verbundenen Finanzgeschäfte, einschliesslich Kauf, Verkauf, Tausch und Belehnung von mobilen und immobilen Werten aller Art für eigene Rechnung. Voll einbezahltes Aktienkapital: Fr. 51 000, eingeteilt in 510 Inhaberaktien zu Fr. 100. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre: Publikationsorgan SHAB, oder, sofern Namen und Adressen bekannt, durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift: Dr. Giovanni Wenner, von St. Gallen, in Küsnacht ZH. Domizil: Lindenweg 4 (b. Dr. A. Spiess).

24. Juni 1970.
Gutpar Holding AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 18. Juni 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen und alle mit diesem Zweck verbundenen Finanzgesehäfte, wie Kauf und Verkauf, Tausch und Belehnung von mobilen und immobilen Werten irgendwelcher Art für eigene Rechnung. Voll einbezahltes Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre: im Publikationsorgan dem SHAB, oder, sofern Namen und Adressen bekannt, durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift: Dr. Giovanni Wenner, von St. Gallen, in Küsnacht ZH. Domizil: Lindenweg 4 (bei Dr. A. Spiess).

25. Juni 1970. Waren aller Art.
Fisons AG, in Zug Vertrieb von Produkten der Fisons Limited, London usw. (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1970, S. 964). Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: David Stuart Ennals, englischer Staatsangehöriger, in Zug.

25. Juni 1970.
Chemical Services and Finance AG, in Zug, Beteiligung an anderen Gesellschaften im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1970, S. 964). Einzelprokura ist erteilt worden an: David Stuart Ennals, englischer Staatsangehöriger, in Zug.

25. Juni 1970. Maschinen; technische Apparate.
Colonnag A.G. in Liq., in Zug, Import, Export und Transithandel von Maschinen und technischen Apparaten aller Art (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1965, S. 1919). Die Firma wird nach beendigter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

25. Juni 1970. Maschinen für den Lebensmittelsektor.
Bakeng AG (Bakeng SA) (Bakeng Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. Juni 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vertrieb von Maschinen und Bestandteilen, insbesondere auf dem Lebensmittelsektor. Sie kann auch Dienstleistungen erbringen, Schutzrechte und Verfahren verwerten, Beteiligungen und Liegenschaften verwalten. Voll einbezahltes Aktienkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre: im Publikationsorgan, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt, durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift: Dr. Hans Hüssy, von Safenwil AG, in Zumikon ZH. Domizil: Alpenstrasse 12 (c/o Efpewe Treuhand AG).

25. Juni 1970.
Fisons Holding AG, in Zug, Erwerb und dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an andern Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1970, S. 964). Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: David Stuart Ennals, englischer Staatsangehöriger, in Zug.

26. Mai 1970.
Optipatent AG, in Zug, Verwaltung und Verwertung von Schutzrechten aller Art, insbesondere auf dem Gebiet der Optik usw. (SHAB Nr. 57 vom 10. 3. 1969, S. 531). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Mai 1970 hat die Gesellschaft aufgrund des Vertrages vom 20. Mai 1970 die Fusion mit der Optiplast AG beschlossen. Danach übernimmt die Optiplast AG sämtliche Aktiven und Passiven der Aktiengesellschaft Optipatent AG nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz vom 31. Dezember 1969. Die Aktiengesellschaft Optipatent AG ist infolgedessen aufgelöst.

26. Mai 1970.
Optiplast AG, in Zug, Handel mit Maschinen und Waren aller Art, insbesondere auf dem Gebiet der Optik usw. (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1970, S. 228). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Mai 1970 hat die Gesellschaft den Fusionsvertrag genehmigt, welcher am 20. Mai 1970 mit der Optipatent AG in Zug abgeschlossen wurde. Infolgedessen übernimmt die Optiplast AG sämtliche Aktiven und Passiven der Aktiengesellschaft Optipatent AG nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz vom 31. Dezember 1969. Der Ueberschuss der Aktiven von Fr. 750 575.95 über die Passiven gegenüber Dritten von Fr. 689 286.90 beträgt Fr. 61 289.05. Als Gegenwert werden den Aktionären der «Optipatent AG» 100 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 500 der Optiplast AG ausgehändigt. In derselben Generalversammlung wurde beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 5 000 000 auf Fr. 5 050 000 zu erhöhen durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 500; sie sind entsprechend dem Fusionsvertrag voll liberiert. Ferner wurden die Statuten revidiert und geändert. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren folgende Aenderungen: Die Firma lautet nun: **Optipatent AG.** Zweck: Verwaltung und Verwertung von Schutzrechten, Erfindungen und Verfahren aller Art, insbesondere auf dem Gebiet der Optik und der Kunststoffe. Die Gesellschaft kann auch Beteiligungen und Liegenschaften im In- und Ausland erwerben und verwalten. Handel mit einschlägigen Produkten treiben, Verkehrsmittel halten und alle kommerziellen und finanziellen Geschäfte durchführen welche mit ihrem Zweck zusammenhängen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 5 050 000, eingeteilt in 10 100 Inhaberaktien zu Fr. 500.

26. Juni 1970. Waren aller Art.
Textec AG., in Zug, Abschluss von Handelsgeschäften usw. (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1965, S. 4051).

Sunda A.-G., in Zug, Handel mit Waren aller Art, usw. (SHAB Nr. 162 vom 14. 7. 1966, S. 2266).
Diese Firmen werden in Anwendung von Art. 89 HRV von Amtes wegen gelöscht. (Entscheid der Aufsichtsbehörde je vom 2. Februar 1970.)

26. Juni 1970.
Kistenfabrik Zug A.G., in Zug, Betrieb einer Kistenfabrik und eines Sägewerkes usw. (SHAB Nr. 206 vom 3. 9. 1968, S. 1900). Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Werner Müller, von Vordemwald in Turgi, und Dr. Walter Stöckli, von Emmen, in Zug. Sie sind nicht zeichnungsberechtigt.

26. Juni 1970. Beteiligungen.
Neruda AG, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen an industriellen, kommerziellen und finanziellen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1969, S. 913). Dr. Philipp Schneider ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat wurde gewählt: Alfred Häcki, von Engelberg OW, in Zug. Er führt Einzelunterschrift. Neues Domizil: Im Rötel 1 (bei A. Häcki).

26. Juni 1970. Beteiligungen.
Ascico AG, in Zug, Beteiligung an andern Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 14 vom 19. 1. 1970, S. 124). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.

26. Juni 1970. Schuhe.
Gabor Vertriebs GmbH, in Zug, Vertrieb von Schuhen sowie Beteiligung an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 239 vom 13. 10. 1965, S. 3207). Einzelunterschrift wurde erteilt an Johann Hille, deutscher Staatsangehöriger, in Rosenheim D.

26. Juni 1970.
Investment Corporation, in Zug, Marktstudien für die Errichtung von Unternehmen, Verwaltungsgebäuden usw. (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1970, S. 626). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1970, S. 1401) im Handelsregister des Kantons Zug vom Amtes wegen gelöscht.

26. Juni 1970. Waren aller Art.
Yamax Sales AG, in Zug, Import, Export, Handels- und Transitgeschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1969, S. 2334). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Glarus (SHAB Nr. 143 vom 23. 6. 1970, S. 1440) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

26. Juni 1970.
Interwerbung AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 25. Juni 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Reklameproduktion und Agenturtätigkeit im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und im In- und Ausland Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Gregor Schech, von Egnach, in Zug. Domizil: Bahnhofstrasse 28 (c/o Nordic AG).

29. Juni 1970.
Revisa Treuhand A.G., in Zug, Betrieb eines Revisions- und Treuhandunternehmens usw. (SHAB Nr. 155 vom 7. 7. 1969, S. 1575). Zum Vizedirektor wurde ernannt: Max Peter, von Winterthur und Zollikon, in Zollikon. Er führt Kollektivunterschrift für den Hauptsitz.

29. Juni 1970. Immobilien.
Interreaet AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. Juni 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Bauplanung, Erwerb und Verkauf von Liegenschaften und Grundstücken sowie Erstellung, Vermietung, Verpachtung und Verwaltung von Bauten aller Art. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 51 000, eingeteilt in 102 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Peter Schmid, von und in Baar, Präsident, und Emil Hartmann, von Eglisau ZH, in Küsnacht ZH. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Walter R. Hunziker, von und in Zürich. Domizil: Poststrasse 9 (c/o Verit, Verwaltungs- und Immobiliengesellschaft).

29. Juni 1970.
Kontapag Patentverwertungs-AG, in Zug, Erwerb, Verkauf und sonstige Auswertung von Patenten usw. (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1970, S. 767). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1970, S. 1392) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

29. Juni 1970.
SFE Investment Ltd., in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 16. Juni 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verwaltung von Beteiligungen, Durchführung von Treuhand- und Vermittlungsgeschäften sowie Beratung und Begutachtung in finanziellen und wirtschaftlichen Angelegenheiten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Ernst Hunter, von Zürich, in Zug. Domizil: Bahnhofstrasse 17 (c/o Schweizerische Kreditanstalt).

29. Juni 1970.
Autofinanz Zug, in Zug, Finanz- und Handelsgeschäfte aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1969, S. 1327). Die Prokura von Peter Schilling ist erloschen. Einzelprokura ist erteilt an Peter Limacher, von Schüpfheim LU, in Zug.

29. Juni 1970. Beteiligungen usw.
Swasin Ltd., in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 16. Juni 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verwaltung von Beteiligungen, Durchführung von Treuhand- und Vermittlungsgeschäften sowie Beratung und Begutachtung in finanziellen und wirtschaftlichen Angelegenheiten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Ernst Hunter, von Zürich, in Zug. Domizil: Bahnhofstrasse 17 (c/o Schweizerische Kreditanstalt).

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

26 juin 1970. Bois, etc.
Despond S.A., à Bulle (FOSC du 11. 12. 1969, N° 290, p. 2847). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 20 juin 1970, la société a porté son capital social de fr. 1 375 000 à fr. 1 525 000 par l'émission de 150 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Le capital social est actuellement de fr. 1 525 000, divisé en 1525 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libéré. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Denise Stöckli, née Niquille, épouse de Hans, de Luthern LU, à Liebefeld, commune de Köniz BE, est désignée comme administratrice en remplacement de Suzanne Niquille, décédée, dont les pouvoirs sont éteints.

26 juin 1970. Corseterie, lingerie.
Au Rouge-Gorge, Raymonde Perler, à Bulle. Le chef de la raison est Raymonde Perler, de Neirivue, à Bulle, épouse autorisée de René Perler. Corseterie, lingerie spécialisée. Grand-rue 30.

Bureau d'Estavayer-le-Lac

26 juin 1970.
Charmag S.A., fabrique de charnières et produits métallurgiques, à Estavayer-le-Lac (FOSC du 4. 5. 1970, p. 1023). Maya Wiederhold, veuve de Siegfried, de Bâle, à Estavayer-le-Lac (jusqu'ici inscrite comme administratrice avec signature collective à deux) a été nommée administratrice-déléguée et vice-présidente. Elle engage désormais la société par sa signature individuelle. En remplacement de Siegfried Wiederhold, directeur, dont la signature est radiée. Harald Sitter (déjà inscrit comme administrateur) a été nommé directeur. Il continue à engager la société par sa signature collective avec une autre personne autorisée à cet effet.

Bureau de Fribourg

25 juin 1970. Participations, etc.
Investair S..A, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 24. 6. 1969, N° 144, p. 1460). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 22 juin 1970, la société a porté son capital social de fr. 50 000 à fr. 150 000 par l'émission de 200 actions de fr. 500 chacune, nominatives. Les actions sont entièrement libérées, pour 80 % par intégration de bénéfice et pour 20 % par versement en espèces. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 150 000, entièrement libéré, divisé en 300 actions de fr. 500 chacune, nominatives. Robert Loeffel, président, engage dorénavant la société par sa signature individuelle. Les autres administrateurs: Robert-Alexandre Goerg, secrétaire, et Frédéric Hauenstein signent dorénavant collectivement à deux. Les signatures des administrateurs sont modifiées en conséquence.

25 juin 1970. Vêtements.
Baldinex S.àr.l., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 9 juin 1970, il a été constitué sous cette raison sociale une société à responsabilité limitée. But: la fabrication et la vente de vêtements de confection pour messieurs et le commerce de textiles en gros. Elle peut assumer des participations à d'autres entreprises en Suisse et à l'étranger. Capital social: fr. 20 000. Les associés sont Bernard Imhof, d'Allemagne, à Aschaffenburg (Allemagne) pour une part de fr. 10 000 et David Liberman, de Belgique, à Bruxelles, pour une part de fr. 10 000. Organe de publicité: FOSC. A été nommé gérant: Lucien Rouiller, de St-Sulpice et La Côte-aux-Fées, à Villars-sur-Glâne, avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à André Wider, de Belgique, à Braine-L'alleuo (Bruxelles), et Bernard Imhof jun., de nationalité allemande, à Aschaffenburg (Allemagne). Domicile: 3, Avenue de Beauregard, dans ses propres locaux.

26 juin 1970. Participations, etc.
Stephens-Adamson International S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 10. 6. 1969, N° 132, p. 1327). L'administrateur James W. Cadwell a démissionné; sa signature est radiée. A été nommé administrateur Norman Harrison, des USA, à Letchworth (Angleterre). Il engage la société par sa signature collective à deux avec une personne autorisée.

26 juin 1970. Thermo-conduction, réfrigération, etc.
De la rue Frigistor S.A., à Fribourg, commerce de marchandise du domaine de la thermo-conduction et de la réfrigération, etc. (FOSC du 8. 11. 1965, N° 261, p. 3498). L'administrateur Ronald Clifford Perriton a démissionné. Sa signature est radiée.

26 juin 1970.
Syndicat agricole de Cottens, à Cottens, société coopérative (FOSC du 3. 5. 1956, N° 103, p. 1154). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 4 janvier 1965, la société a décidé sa dissolution par suite de fusion avec la «Société d'agriculture de Chénens et environs» à Chénens. Cette société est radiée, les créanciers ayant été désintéressés.

26 juin 1970.
Société d'agriculture de Chénens et environs, à Chénens, société coopérative (FOSC du 22. 12. 1948, N° 300, p. 3473). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 15 janvier 1965, la société a, par contrat de fusion de même date, repris l'actif et le passif du «Syndicat agricole de Cottens», à Cottens, ci-dessus radié. Maurice Lutzelschwab, vice-président est décédé. Sa signature est radiée. A été nommé vice-président: Albert Dougoud, de et à Middes. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président et du secrétaire.

26 juin 1970.
CIBA Photochimie S.A., à Fribourg (FOSC du 3. 12. 1969, N° 283, p. 2784). La signature de Alfred J. Bürki, sous-directeur, est éteinte.

26 juin 1970. Parcs, jardins.
Pierre Schulthess, à Fribourg, entreprise de pares et jardins, en faillite (FOSC du 25. 7. 1969, N° 171, p. 1736). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

23. Juni 1970. Beteiligungen.
Elisur GmbH, in Basel, Beteiligungen (SHAB Nr. 69 vom 24. 3. 1970, S. 655). Die Gesellschafterin Elisabeth Hupertz-Kaiser wohnt nun in Vaz/Obervaz.

24. Juni 1970.
Wohngenossensehaft Gartenstrasse, in Basel (SHAB Nr. 108 vom 9. 5. 1968, S. 998). Der Kassier Hans Nachbur ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In die Verwaltung wurde als Kassier gewählt: Erich Meier, von Bärschwil, in Basel. Er zeichnet zu zweien.

24. Juni 1970.
Rolf Meyer, Goldschmied-Emailleur, in Basel (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1967, S. 777). Der Inhaber, Rolf Meyer, nun Meyer-Takats, wohnt nun in Allschwil.

24. Juni 1970.
Union Immobilien AG, in Basel (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1965, S. 377). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident, Johann Conrad Graber, infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zur Präsidentin wurde das Mitglied Anna Graber-Breeht gewählt. Sie führt weiterhin Einzelunterschrift. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Erich Bernhard, von Lützelflüh, in Glattbrugg. Prokura wurde erteilt an Albert Keller, von Zürich und Grüningen, in Luzern. Beide zeichnen zu zweien.

24. Juni 1970. Luftfahrts- und Schiffahrtsbuchungen.
Airnautie AG, in Basel, Vertretung von Luftfahrts- und Schiffahrts-Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 56 vom 7. 3. 1968, S. 495). Aus dem Verwaltungsrat ist Jakob Scheidegger, Präsident, ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Léon Meier ist nun einziger Verwaltungsrat und nicht mehr Delegierter des Verwaltungsrates. Er führt weiterhin, auch als Direktor, Einzelunterschrift.

24. Juni 1970. Bauelemente usw.
Modul AG, in Basel, Bauelemente usw. (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1970, S. 564). Ivan gen. Johann Jonkoff, Präsident und Delegierter, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten des Verwaltungsrates wurde das Mitglied Herbert Krall, und zum Vizepräsidenten des Verwaltungsrates das Mitglied Edward Böhringer gewählt. Sie zeichnen weiterhin zu zweien. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Gerhard Wagner, von und in Neuenburg. Er zeichnet zu zweien. Neues Domizil: Wettsteinallee 147.

24. Juni 1970. Vermögensanlagen.
Alla SA, in Basel, Anlage von beweglichem und unbeweglichem Vermögen usw. (SHAB Nr. 112 vom 19. 5. 1964, S. 1553). Das Verwaltungsratsmitglied Dr. Silvio Bianchi wohnt nun in Basel.

24. Juni 1970.
Buchdruckerei Greif AG, in Basel (SHAB Nr. 162 vom 14. 7. 1966, S. 2268). In den Verwaltungsrat wurde Heinrich Alioth, von Basel, in Arlesheim gewählt. Er führt keine Unterschrift.

24. Juni 1970.
Navis Schiffahrt AG, in Basel (SHAB Nr. 11 vom 17. 1. 1964, S. 145). Zum Vizedirektor wurde ernannt der Prokurist Paul Golder, nun in Binningen. Er zeichnet zu zweien. Seine Prokura ist erloschen. Prokura zu zweien wurde erteilt an Erwin Rutishauser, von und in Riehen.

24. Juni 1970. Vermögenswerte usw.
Dumerau AG, in Basel, Vermögenswerte usw. (SHAB Nr. 262 vom 7. 11. 1968, S. 2411). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.

24. Juni 1970. Wärme- und lüftungstechnische Anlagen usw.
Ammann & Co. AG, in Basel, Wärme- und lüftungstechnische Anlagen usw. (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1967, S. 4175). Die Prokuren von Paul Sutter und Hans Rudolf Fasnacht sind erloschen.

24. Juni 1970.
Rivtac Blindnieten AG, in Basel (SHAB Nr. 99 vom 30. 1. 1965, S. 1352). In der Generalversammlung vom 19. Juni 1970 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 400 Inhaberaktien zu Fr. 500, erhöht auf Fr. 250 000, eingeteilt in 500 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 500. Das Erhöhungskapital wurde durch Verrechnung liberiert.

24. Juni 1970. Rohstoffe usw.
Mopro AG, in Basel, Rohstoffe usw. (SHAB Nr. 147 vom 26. 6. 1968, S. 1387). In der Generalversammlung vom 23. Juni 1970 wurden die Statuten geändert. Die publizierten Tatsachen werden dadurch nicht berührt. Der Verwaltungsrat und Geschäftsführer Rolf Weber wohnt nun in Therwil.

24. Juni 1970. Tankanlagen usw.
Geldner-Service AG, in Basel, Tankanlagen usw. (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1969, S. 1923). In der Generalversammlung vom 23. Juni 1970 wurden die Statuten geändert. Die publizierten Tatsachen werden dadurch nicht berührt. Das Mitglied der Verwaltung Rolf Weber wohnt nun in Therwil.

24. Juni 1970.
Contoura-Handels AG, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 23. Juni 1970 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Reiseartikeln, Uebernahme von Vertretungen sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Grundkapital: Fr. 250 000, eingeteilt in 250 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Ein Gründer bringt ein Warenlager, Fahrzeuge, Lager- und Bureaueinrichtungen zum Preise von Fr. 227 000 laut Inventaren per 31. Mai 1970 in die Gesellschaft ein. Er erhält hiefür 227 Aktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat aus mindestens zwei Mitgliedern: Dr. Rudolf Rieder, von Basel, in Reinach BL, Präsident, Dr. Alfred Hopf, von Basel, in Binningen und Hanspeter Gattiker, von Oberrieden, in Wattwil. Sie zeichnen zu zweien. Prokura zu zweien wurde erteilt an Hans-Peter Thommen, von Arisdorf, in Basel. Domizil: Dufourstrasse 11 (bei Handels-Treuhand AG).

25. Juni 1970. Stoffe.
Max Conrad AG, in Basel, Stoffe usw. (SHAB Nr. 14 vom 19. 1. 1948, S. 176). In den Verwaltungsrat wurde Robert Conrad, von und in Basel, gewählt. Er führt Einzelunterschrift. Die Prokura von Gisela Conrad-Wolf ist erloschen.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Eigentümerschuldbrief von Fr. 25 000.— vom 26. August 1958, Beleg III/6944, lastend im 3. Rang auf Thunstetten Grundbuchblatt Nr. 234 des Herrn Jakob Trösch-Minder, Radio- und Televisonsgeschäft.

Auskündungsfrist: Ein Jahr, vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerichen Handelsamtsblatt an gerechnet. (614¹)

4912 Aarwangen, den 30. Juni 1970 — Der Gerichtspräsident II: H. Knuchel

---

Der unbekannte Inhaber der folgenden Schuldbriefe:

a) Schuldbrief von Fr. 35 000.—, haftend im ersten Rang;
b) Schuldbrief von Fr. 7 000.—, haftend im zweiten Rang:

beide Schuldbriefe vom 23. September 1948, Belege Serie II Nr. 5969, und beide lautend zugunsten der Amtssparniskasse Burgdorf und haftend auf der Liegenschaft Jolimontweg 11, Spiegel, Gemeinde Köniz, Grundbuchblatt Nr. 5374, des Hans Dellsperger, daselbst,

wird hiermit aufgefordert, die genannten Tittel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (619²)

3011 Bern, den 29. Juni 1970 — Der Gerichtspräsident III: Schrade

---

Der unbekannte Inhaber der folgenden Schuldbriefe:

a) Schuldbrief von Fr. 4 000.—, lautend auf Max Frey, Kaufmann,
b) Schuldbrief von Fr. 4 500.—, lautend auf Willy Frey, Arzt,
c) Schuldbrief von Fr. 16 000.—, lautend auf das Institut zur Bildung von Krankenpflegerinnen, Diakonissenhaus Bern,

alle Schuldbriefe vom 24. Februar 1937, Belege Serie III Nr. 4544, und alle haftend im ersten Rang auf der Besitzung Niesenweg 2, Bern, Grundbuchblatt Nr. 258 Kreis II, der Pensionskasse Schweizerischer Elektrizitätswerke, Zürich,

wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (620²)

3011 Bern, den 29. Juni 1970 — Der Gerichtspräsident III: Schrade

---

Es wird vermisst:

5% Inhaber-Obligation der Aargauischen Kantonalbank Wohlen Nr. 623 710 von Fr. 5 000.—, ausgestellt am 19. Dezember 1967, fällig am 19. Dezember 1972.

Der Besitzer dieser Inhaber-Obligation wird hiermit aufgefordert, dieselbe bis 4. Januar 1971 dem Bezirksgericht Bremgarten abzugeben, ansonst sie gemäss Art. 986 OR als kraftlos erklärt würde. (615¹)

5620 Bremgarten, den 2. Juli 1970 — Bezirksgericht

Es wird vermisst:

1 Inhaberaktie Luftseilbahn Wengen-Männlichen AG zu Fr. 500.— nom., Nr. 328 mit Coupons Nr. 9 und ff.

Die Inhaber dieses Wertpapieres werden aufgefordert, dasselbe innert 6 Monaten, vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt Interlaken vorzulegen, ansonst dieses Wertpapier als kraftlos erklärt wird. (609¹)

3800 Interlaken, 24. Juni 1970 — Der Gerichtspräsident I: Kuhn

---

Es werden die nachfolgenden Wertschriften vermisst:

Nr.	Bezeichnung	Bestand auf 31. Dezember 1969
55	Depositenheft COOP Zürich. see, Jona (vorm. Konsumverein Lachen)	Fr. 6 653.20
207 236	Sparheft Bank vom Linthgebiet, Siebnen (vorm. Leih- & Sparkasse vom Linthgebiet, Siebnen)	Fr. 3 764.15
206 293	Sparheft Bank vom Linthgebiet, Siebnen (vorm. Leih- & Sparkasse vom Linthgebiet, Siebnen)	Fr. 2 395.75
343 147	Sparheft Kantonalbank Schwyz, Siebnen	Fr. 3 272.65
343 524	Sparheft Kantonalbank Schwyz, Siebnen	Fr. 2 759.10
19 867	Sparheft Sparkasse March, Lachen, Filiale der Ersparnisanstalt Bütschwil	Fr. 1 683.30
9 275	Aktie Bank vom Linthgebiet (vorm. Leih- & Sparkasse vom Linthgebiet, Uznach), inkl. Dividenden-Coupons Nrn. 19 und 20 plus Talons.	Fr. 500.—

Der unbekannte Inhaber wird aufgefordert, die vermissten Wertschriften innert 6 Monaten ab dieser Publikation beim Bezirksgerichtspräsidium March in Lachen vorzuweisen, ansonst definitive Kraftloserklärung erfolgt. (613¹)

8853 Lachen, den 24. Juni 1970 — Bezirksgericht March

Der unbekannte Inhaber des Sparheftes Nr. 57159 der Ersparniskasse der Stadt Solothurn, von Fr. 14 754.90, Wert 1. Januar 1970, lautend auf Frau Lina Morand-Frieder, wird hiermit öffentlich aufgefordert, dasselbe innert einer Frist von 6 Monaten, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vorzulegen, widrigenfalls der Titel kraftlos erklärt wird. (452²)

4500 Solothurn, den 29. April 1970 — Der Gerichtsschreiber von Solothurn-Lebern: René Wirth

---

Es werden vermisst:

1. Versicherungsbrief Nr. 337, Pfandprotokoll Buchs Band J, im Betrage von Fr. 23 000.—, datiert vom 11. März 1907, zugunsten der Bank in Buchs, lastend im 1. Rang auf der Liegenschaft Parzelle Nr. 1248, Grünaustrasse 21, 9470 Buchs, der Eheleute Fritz und Elisabeth Blumer-Kratzsch;
2. Inhaberschuldbrief Nr. 12, Pfandprotokoll Sevelen Band X, im Betrage von Fr. 20 000.—, datiert vom 11. Juni 1965, lastend im 3. Rang auf der Liegenschaft Plan 3, Parzelle Nr. 146, Ochsen, 9275 Sevelen;
3. Kaufschuldbrief Nr. 164, Pfandprotokoll Nesslau Band 21, im Betrage von Fr. 500 (ursprünglich Fr. 1200.—), datiert vom 12. Juni 1878, lastend im 7. Rang auf der Liegenschaft Oberrüti und Spitzweid, Grundregister A 129, Gemeinde Nesslau. Gläubigerin und Schuldnerin: Rosina Bleiker, Oberrüti, 9650 Nesslau;
4. Kaufschuldbrief Nr. 3353, Pfandprotokoll Krummenau, im Betrage von Fr. 500.—, datiert vom 27. Juni 1888, zugunsten der Kath. Genossenschaft Krummenau, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft «Lee» beim Spitalgut ob Sidwald, Gemeinde Krummenau, des Oswald Sutter, Halden, 9652 Neu St. Johann;
5. Kaufschuldbrief Nr. 4042, Pfandprotokoll Krummenau Band 10, im Betrage von Fr. 1792.—, datiert vom 4. Januar 1904, zugunsten von Melchior Lusti, Dorf, Ennetbühl, lastend im 10. Rang auf der Liegenschaft «Unterer Schirlet», Parzelle Nr. 678, Plan 17, Gemeinde Krummenau. Heutige Liegenschaftseigentümer Jakob Lusti, Hofstatt, 9651 Ennetbühl, und Erbengemeinschaft Emil Lusti, Winzenberg, 9231 Lütisburg;
6. Schuldbrief Nr. 5931, Pfandprotokoll Krummenau Band 12, im Betrage von Fr. 20 000.—, datiert vom 8. Juli 1926, zugunsten der Evang. Pfarrerpensionskasse des Kantons St. Gallen, und Schuldbrief Nr. 5932, Pfandprotokoll Krummenau Band 12, im Betra e von Fr. 17 000.—, datiert vom 8. Juli 1926, zugunsten der Evang. Zentralkasse des Kantons St. Gallen, beide lastend im 1. bzw. 2. Rang auf der Liegenschaft «Enetbüel», Parzelle Nr. 313, Pfarrhaus im Dorf, 9651 Ennetbühl;
7. Schuldbrief Nr. 6589, Pfandprotokoll Krummenau Band 14, im Betrage von Fr. 10 000.—, datiert vom 1. März 1945, zugunsten der Spar- und Leihkasse Kappel, 9642 Ebnat-Kappel, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft «Dorf-Krummenau», Grundregister Nr. 592, Parzelle Nr. 58 / Plan 1, des Karl Hofstetter-Jenny, 9643 Krummenau;
8. Inhaberschuldbrief Flums Nr. 1699, Band 19, im Betrage von Fr. 4500.—, datiert vom 19. November 1938, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Parzelle Nr. 314, Plan 7, 8890 Hof-Flums, des Xaver Baumer, 3074 Muri;
9. 5% Inhaber-Kassa-Obligation Nr. 6885 der Darlehenskasse Mels, 8887 Mels, lautend auf Fr. 14 000.—, ausgestellt am 16. Januar 1967, zur Rückzahlung fällig am 1. Januar 1972, mit Jahreszinscoupons Nr. 1–5 per 1. Januar 1968, 1969 1970, 1971 und 1972;
10. Sparheft Nr. 6473 der Darlehenskasse Wil und Umgebung, 9500 Wil, lautend auf Frl. Agnes Kappeler; Bestand per 31. Dezember 1969: Fr. 21 433.40.

Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, Ziffern 1–8 innert eines Jahres und Ziffern 9 und 10 innert sechs Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an vorzulegen und zwar: Ziffern 1 und 2 beim Bezirksgerichtspräsidium Werdenberg in 9470 Buchs, Ziffern 3 bis 7 beim Bezirksgerichtspräsidium Obertoggenburg in 9650 Nesslau, Ziffern 8 und 9 beim Bezirksgerichtspräsidium Sargans in 8887 Mels und Ziffer 10 beim Bezirksgerichtspräsidium Wil in 9500 Wil, ansonst die Wertpapiere kraftlos erklärt werden. (585¹)

9001 St. Gallen, den 19. Juni 1970
Rekurskommission des Kantonsgerichts

Der Gläubiger des vermissten Inhaber-Schuldbriefes Nr. 6534 von Fr. 8 000.—, im 3. Rang mit Vorgang von Fr. 50 000.—, datiert vom 24. Mai 1930, lastend auf der Liegenschaft Oberstrasse 40, Grundbuch St. Gallen, Parzelle Nr. 3370, wird aufgefordert, sich bis spätestens 31. Juli 1971 beim Präsidenten des Bezirksgerichtes St. Gallen, II. Abteilung, zu melden, andernfalls der Titel für kraftlos erklärt wird. (618²)

9004 St. Gallen, 1. Juli 1970 — Der Bezirksgerichtspräsident

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 2806 der Volksbank Beromünster, haltend per 31. Dezember 1969 Fr. 3 464.45

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, das Sparheft innerhalb von sechs Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (607¹)

6210 Sursee, den 29. Juni 1970
Der Amtsgerichtspräsident von Sursee: A. Wigger

Es wird vermisst:

1 Inhaberaktie Nr. 74, Nominalwert Fr. 500.—, der Firma Duap AG in Herzogenbuchsee.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert der Frist eines Jahres, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes an gerechnet, dem Richteramt Wangen in Wangen a/A vorzulegen, da sonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (608¹)

4705 Wangen a/A, den 25. Juni 1970 — Der Gerichtspräsident: Paul Jufer

---

Sommation est faite au détenteur inconnu des titres suivants de les produire au greffe du Tribunal du district de Vevey d'ici au 30 novembre 1970, faute de quoi l'annulation en sera prononcée:

trois talons des actions au porteur Nos 610.583, 610.584 et 610.585 de la Société anonyme Nestlé Alimentana SA, à Vevey. (456²)

1800 Vevey, le 30 avril 1970 — Le président du Tribunal de Vevey: R. Châtelain

---

Le détenteur des obligations de caisse nominatives du Crédit Yverdonnois, actuellement Banque Vaudoise de Crédit et d'Epargne, succursale d'Yverdon, établies au nom de dame Françoise Marendaz, domiciliée de son vivant à Mathod, venant à échéance le 20 septembre 1958, soit:

a) Nº 1405 – série 2, de 100 francs,
b) Nº 1485 – série 2, de 1000 francs,

est sommé de les produire au Greffe du Tribunal du district d'Yverdon, à quel défaut l'annulation en sera prononcée, d'ici au 31 octobre 1970.

1400 Yverdon, le 19 mars 1970 (441²)
Le président du Tribunal du district d'Yverdon: S. Contini

La pretura di Lugano-Città richiamato il decreto odierno e gli art. 870 CCS, 981, 983 e 984 CO; 2, 27 LAC; 534 CPC, diffida:

lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore dell'importo di Fr. 30 000.— fruttifera di un interesse del 5% gravante in II rango (precedentemente IV rango) la particella Nº 1021 del RFD di Lugano, fondo situato in via Bellavista già di proprietà della defunta Witte Rosa nata Fuchs, ora del signor Cron-Jaeggy Louis-Josef, a Basilea di cui all'iscrizione 6 maggio 1926 all'ufficio dei registri di Lugano (documento giustificativo Nº 170), dichiarata smarrita,

a produrla alla scrivente pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione, sotto comminatoria di ammortamento. (587²)

6900 Lugano, 18 giugno 1970 — Per la pretura: Il Segr. F. Brosi

---

La pretura di Lugano-Città richiamato il decreto odierno e gli art. 870 CCS; 981, 983 e 984 CO; 2, 27 LAC; 534 CPC, diffida:

lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore dell'importo di Fr. 30 000.— fruttifera di un interesse del 5% gravante in I grado (precedentemente III grado) la particella Nº 1021 del RFD di Lugano, fondo situato in via Bellavista già di proprietà della defunta Witte Rosa nata Fuchs, ora del signor Cron-Jaeggy Louis-Josef, a Basilea di cui all'iscrizione 6 maggio 1926 all'ufficio dei registri di Lugano (documento giustificativo Nº 169), dichiarata smarrita,

a produrla alla scrivente pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione, sotto cominatoria di ammortamento. (588²)

6900 Lugano, 18 giugno 1970 — Per la pretura: Il Segr. F. Brosi

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Spinnfaser AG, in Liquidation, Glarus

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. Juni 1970 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit ersucht, ihre Ansprüche beim unterzeichneten Liquidator unverzüglich anzumelden. (AA 329³)

8750 Glarus, den 1. Juli 1970 — Der Liquidator: Dr. Frédéric Schöni, Rechtsanwalt, Färberstrasse 6, 8008 Zürich

Prowa AG, in Wangen b.O.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Prowa AG in Wangen b. O. vom 1. April 1970 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 500 000.— auf Fr. 50 000.— durch Rückzahlung von Fr. 450 000.— und Vernichtung von 450 Aktien zur Fr. 1 000.— herabzusetzen.

Den Gläubigern der Prowa AG wird im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt angerechnet unter Anmeldung ihrer Forderungen bie der Schweizerischen Treuhandgesellschaft, Postfach, 8027 Zürich, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (AA 324¹)

4612 Wangen bei Olten, 26. Juni 1970 — Prowa AG, Der Verwaltungsrat

Estates Tea Trading Co, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision du 29 juin 1970, la société Estates Tea Trading Co., dont le siège est à Genève, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances, avant le 30 octobre 1970, au siège social de la société, à Genève, 94, rue des Eaux-Vives. (AA 328²)

1200 Genève, le 29 juin 1970 — Le liquidateur

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

245718. Date de dépôt: 26 février 1970, 19 h.
Emma Küpfer, 18, rue Dassier, **Genève.** – Commerce.

Brillant pour métaux, vitres et glaces; encaustique solide et liquide. (Cl. int. 3)

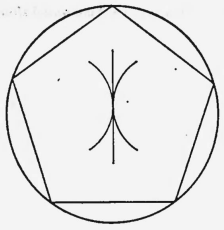
245719. Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1970, 20 Uhr.
Bandfabrik Breitenbach AG (Fabrique de rubans Breitenbach S.A.) (The Breitenbach Ribbon Manufacturing Co. Ltd.), Fabrikgebäude Nr. 169, **Breitenbach** (Solothurn). – Fabrikation und Handel.

Dekorationsbänder für Verpackungen aller Art. (Int. Kl. 26)

SUSI star

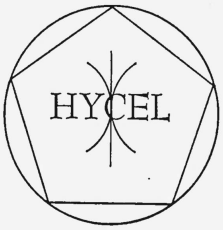
245720. Hinterlegungsdatum: 13. Februar 1970, 17 Uhr.
Hycel Europa N. V., 93 De Lairessestraat, **Amsterdam** (Niederlande). – Fabrikation und Handel.

Chemische Reagenzien für medizinische Laboratoriumsteste, insbesondere Reagenzien zur Analyse von Blut und Blutbestandteilen, Körperbestandteilen und -flüssigkeiten, einschliesslich Urin, menschlichen Geweben, Mageninhalt, Fäkalien, ausgeatmete Luft (im Hinblick auf chemische Zusammensetzung und Nachweis von Intoxikation), sowie für die Bestimmung von Serum-Zucker und anderen organischen und anorganischen Substanzen der menschlichen Endokrinologie, Toxikologie, Hämatologie und Biochemie; Glaswaren für chemische Laboratorien, nämlich Flaschen und Kolben, Kondensatoren, Extraktionsapparate und Tropftrichter; elektrische Heizvorrichtungen für Laboratorien zwecks Lieferung von Wärme zur Ausführung chemischer Laboratoriumsversuche. (Int. Kl. 1, 5, 9, 10, 11)



245721. Hinterlegungsdatum: 13. Februar 1970, 17 Uhr.
Hycel Europa N. V., 93 De Lairessestraat, **Amsterdam** (Niederlande). – Fabrikation und Handel.

Chemische Reagenzien für medizinische Laboratoriumsteste, insbesondere Reagenzien zur Analyse von Blut und Blutbestandteilen, Körperbestandteilen und -flüssigkeiten, einschliesslich Urin, menschlichen Geweben, Mageninhalt, Fäkalien, ausgeatmete Luft (im Hinblick auf chemische Zusammensetzung und Nachweis von Intoxikation), sowie für die Bestimmung von Serum-Zucker und anderen organischen und anorganischen Substanzen der menschlichen Endokrinologie, Toxikologie, Hämatologie und Biochemie; Glaswaren für chemische Laboratorien, nämlich Flaschen und Kolben, Kondensatoren, Extraktionsapparate und Tropftrichter; elektrische Heizvorrichtungen für Laboratorien zwecks Lieferung von Wärme zur Ausführung chemischer Laboratoriumsversuche. (Int. Kl. 1, 5, 9, 10, 11)



245722. Date de dépôt: 24 février 1970, 14 h.
Empresa Cubana del Tabaco, faisant le commerce sous la raison sociale **CUBATABACO,** 360, Aguiar Street, **La Havane** (Cuba). – Fabrication et commerce.

Tabac en feuilles, tabac traité pour fumer, mâcher ou priser, et cigarettes. (Cl. int. 34)

IMPERIALES

245723. Date de dépôt: 24 février 1970, 14 h.
Empresa Cubana del Tabaco, faisant le commerce sous la raison sociale **CUBATABACO,** 360, Aguiar Street, **La Havane** (Cuba). – Fabrication et commerce.

Tabac en feuilles, tabac traité pour fumer, mâcher ou priser, et cigarettes. (Cl. int. 34)

LA INTIMIDAD

245724. Date de dépôt: 24 février 1970, 14 h.
Empresa Cubana del Tabaco, faisant le commerce sous la raison sociale **CUBATABACO,** 360, Aguiar Street, **La Havane** (Cuba). – Fabrication et commerce.

Tabac en feuilles, tabac traité pour fumer, mâcher ou priser, et cigarettes. (Cl. int. 34)

INVICTOS

245725. Date de dépôt: 24 février 1970, 14 h.
Empresa Cubana del Tabaco, faisant le commerce sous la raison sociale **CUBATABACO,** 360, Aguiar Street, **La Havane** (Cuba). – Fabrication et commerce.

Tabac en feuilles, tabac traité pour fumer, mâcher ou priser, et cigarettes originaires de Cuba (Grandes Antilles). (Cl. int. 34)

PERLA ANTILLANA

245726. Date de dépôt: 24 février 1970, 14 h.
Empresa Cubana del Tabaco, faisant le commerce sous la raison sociale **CUBATABACO,** 360, Aguiar Street, **La Havane** (Cuba). – Fabrication et commerce.

Tabac en feuilles, tabac traité pour fumer, mâcher ou priser, et cigarettes. (Cl. int. 34)

REGIS

245727. Date de dépôt: 24 février 1970, 14 h.
Empresa Cubana del Tabaco, faisant le commerce sous la raison sociale **CUBATABACO,** 360, Aguiar Street, **La Havane** (Cuba). – Fabrication et commerce.

Tabac en feuilles, tabac traité pour fumer, mâcher ou priser, et cigarettes. (Cl. int. 34)

REX

245728. Date de dépôt: 24 février 1970, 14 h.
Empresa Cubana del Tabaco, faisant le commerce sous la raison sociale **CUBATABACO,** 360, Aguiar Street, **La Havane** (Cuba). – Fabrication et commerce.

Tabac en feuilles, tabac traité pour fumer, mâcher ou priser, et cigarettes. (Cl. int. 34)

ROMEO

245729. Date de dépôt: 24 février 1970, 14 h.
Empresa Cubana del Tabaco, faisant le commerce sous la raison sociale **CUBATABACO,** 360, Aguiar Street, **La Havane** (Cuba). – Fabrication et ommerce.

Tabac en feuilles, tabac traité pour fumer, mâcher ou priser, et cigarettes. (Cl. int. 34)

SEÑORIAL

245730. Date de dépôt: 24 février 1970, 14 h.
Empresa Cubana del Tobaco, faisant le commerce sous la raison sociale **CUBATABACO,** 360, Aguiar Street, **La Havane** (Cuba). – Fabrication et commerce.

Tabac en feuilles, tabac traité pour fumer, mâcher ou priser, et cigarettes. (Cl. int. 34)

TITANES

245731. Date de dépôt: 24 février 1970, 14 h.
Empresa Cubana del Tabaco, faisant le commerce sous la raison sociale **CUBATABACO,** 360, Aguiar Street, **La Havane** (Cuba). – Fabrication et commerce.

Tabac en feuilles, tabac traité pour fumer, mâcher ou priser, et cigarettes. (Cl. int. 34)

ZENITH

245732. Date de dépôt: 19 février 1970, 18 h
U.G. Tableware Limited, Kingston Road, **Staines** (Middlesex, Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Vaisselle en verre et objets de décoration de table en verre. (Cl. int. 21)

VISTA

245733. Hinterlegungsdatum: 23. Februar 1970, 18 Uhr.
Warenzeichenverband Luft- und Kältetechnik e. V., Ernst Thälmann-Strasse 25/29, **Dresden** (Deutschland). – Kollektivmarke.

Fördergebläse; Ventilatoren, Gebläse, Lüfter, Laufräder, Flügelräder für Kühltürme; Industriestaubsauger. Prüfapparate und -instrumente für wissenschaftliche und technische Zwecke, insbesondere Prüfkammern, Klimakammern, Thermostate, Kryostate; Automaten, die durch Einwurf von Münzen oder Marken betätigt werden, insbesondere Speiseeisautomaten, gekühlte Warenautomaten; Schalt-, Regel- und Messgeräte; Abfüllgeräte. Heiz-, Trocken-, Lüftungs- und Kühlanlagen, insbesondere Luftheizer, Wärmetauscher für lufttechnische Geräte und Anlagen, Kältespeicheranlagen, Eiswasserspeicheranlagen, Kühl- und Kälteanlagen für Laugen, Sole und Süsswasser; Kälteanlagen für Schiffe, Land- und Luftfahrzeuge; Kälteanlagen für Produktion, Laborzwecke, Transport, Kühl- und Gefrierlagerung; Gaskältemaschinen; Gefriertrocknungsanlagen; Trockeneis-Erzeugungsanlagen; Roheiserzeuger für Block- und kleinstückiges Eis; automatische Gefrierstrassen; Platten- und Bandgefrierapparate; thermoelektrische Kälteanlagen; Kühlaggregate; Kühlschränke für Haushalt, Gewerbe und Industrie, Laborkühlschränke, Kühlmöbel für Bedienung und Selbstbedienung, offene und geschlossene Kühltruhen, Büfettanlagen; Erzeugungsanlagen für Speiseeis; Eisfreezer; Kältemittelkompressoren, Kältemittelkondensatoren, Plattenverdampfer, Lamellenverdampfer, Rippenrohr-Verdampfer, Röhrenbündelverdampfer; Sorptions-Kältesätze; Rührmaschinen; Oelabscheider; Klimageräte und -anlagen für Gebäude, Fahrzeuge und Schiffe; Absauganlagen; Luftfilter; Elektrofilter, Elektroabscheider, Geräte für Elektroklimatisierung; Apparate und Maschinen zum Trocknen von festem und flüssigem Material, insbesondere Sprüh-, Strom- und Drallstromtrockner; Entstaubungsgeräte und -anlagen; Apparate und Geräte zur Einrichtung und zum Betrieb von Kunsteisbahnen. Kühlbehälter für Transport und Aufbewahrung von Lebens- und Genussmitteln. (Int. Kl. 7, 9, 11, 21)

ILKA

245734. Hinterlegungsdatum: 24. Februar 1970, 20 Uhr.
Germaine Monteil (U.K.) Limited, Westminster House, 7, Millbank, **London S.W.** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Parfümerien, nichtmedizinische Toilettenpräparate, kosmetische Präparate, Zahnpasten, Haarentfernungsmittel, Toilettenartikel, Shampoos, Seifen, ätherische Oele und Desodorants. (Cl. int. 3, 8, 21)

LA BELLE GERMAINE

245735. Hinterlegungsdatum: 28. Mai 1970, 20 Uhr.
Templeton, Kenly & Co., 16th and Gardner Road, **Broadview** (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel.

Handbetätigte und motorisch angetriebene Hebevorrichtungen, Rammvorrichtungen und Pumpen, einschliesslich mechanische Hebevorrichtungen des Ratschen-, Schraubenspindel- und Getriebetyps, hydraulische Hebevorrichtungen, Rammvorrichtungen und Zylinder, hydraulische Pumpen und Zusatzausrüstungen für die vorgenannten Hebevorrichtungen, Rammvorrichtungen und Pumpen. (Int. Kl. 7)

TK SIMPLEX

245736. Hinterlegungsdatum: 13. Februar 1970, 17 Uhr.
Hycel Europa N.V., 93, De Lairessestraat, **Amsterdam** (Niederlande). – Fabrikation und Handel.

Chemische Reagenzien für medizinische Laboratoriumsteste, insbesondere Reagenzien zur Analyse von Blut und Blutbestandteilen, Körperbestandteilen und -flüssigkeiten, einschliesslich Urin, menschlichen Geweben, Mageninhalt, Fäkalien, ausgeatmete Luft (im Hinblick auf chemische Zusammensetzung und Nachweis von Intoxikation), sowie für die Bestimmung von Serum-Zucker und anderen organischen und anorganischen Substanzen der menschlichen Endokrinologie, Toxikologie, Hämatologie und Biochemie; Glaswaren für chemische Laboratorien, nämlich Flaschen und Kolben, Kondensatoren, Extraktionsapparate und Tropftrichter; elektrische Heizvorrichtungen für Laboratorien zwecks Lieferung von Wärme und Ausführung chemischer Laboratoriumsversuche. (Int. Kl. 1, 5, 9, 10, 11)

HYCEL

245737. Hinterlegungsdatum: 13. Februar 1970, 17 Uhr.
Hycel Europa N. V., 93, De Lairessestraat, **Amsterdam** (Niederlande). – Fabrikation und Handel.

Automatische Vorrichtungen zur Prüfung von Körperflüssigkeiten sowie deren Bestandteile. (Int. Kl. 9, 10)

HYCEL MARK X

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Gewährung von Finanzerleichterungen an die Türkei

Mit Bundesbeschluss vom 6. März 1969 betreffend die Gewährung von Finanzerleichterungen zugunsten der Türkei in Verbindung mit dem zweiten türkischen 5-Jahres-Plan (1968–1972) hatten die eidgenössischen Räte der Weiterführung der schweizerischen Hilfsaktion, welche im Rahmen der Arbeiten des Konsortiums für die Türkei der Organisation für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung durchzuführen ist, zugestimmt. Dieses im Jahre 1962 zur Sicherstellung der externen Finanzierung der türkischen Entwicklungspläne gegründete Konsortium besteht aus den hauptsächlichsten europäischen Industrieländern, einschliesslich der Schweiz, sowie der USA und Kanada.

Die Verhandlungen über die Gewährung der neuen schweizerischen Finanzhilfe führten am 2. Juli 1970 in Ankara zum Abschluss eines Abkommens über eine Kredittranche in der Höhe von 10,8 Mio Franken. Dieser Kredit ist für die Bezahlung von schweizerischen Investitionsgüterlieferungen sowie für andere schweizerische Leistungen analoger Art bestimmt. Das Abkommen, welches nach Genehmigung durch die beiden Regierungen in Kraft tritt, wird veröffentlicht, sobald es vom Bundesrat genehmigt worden ist.

Octroi de facilités financières à la Turquie

Par l'Arrêté fédéral du 6 mars 1969 concernant l'octroi de facilités financières à la Turquie en relation avec l'exécution du deuxième plan quinquennal de ce pays (1968–1972), les Chambres fédérales avaient approuvé la poursuite du programme d'aide suisse devant être exécuté dans le cadre des travaux du Consortium pour la Turquie de l'Organisation de coopération et de développement économique. Ce Consortium, créé en 1962 en vue d'assurer le financement extérieur du plan de développement turc, est composé de la plupart des pays industrialisés d'Europe, dont la Suisse, ainsi que des Etats-Unis et du Canada.

Les discussions tendant à l'octroi d'une nouvelle tranche de crédit de la Suisse ont abouti, le 2 juillet, à Ankara, à la conclusion d'un accord portant sur 10,8 millions de francs. Ce crédit servira au paiement de livraisons de biens d'équipement suisses ainsi que d'autres prestations suisses de nature analogue. L'accord, qui entrera en vigueur après approbation par les deux gouvernements, sera publié dès qu'il aura été agréé par le Conseil fédéral. 154. 6. 7. 70

Besuch des italienischen Unterstaatssekretär A. Bemporad

Anlässlich seines Besuches in der Schweiz stattete der Unterstaatssekretär im italienischen Aussenministerium, Alberto Bemporad, den Herren Bundesräten Graber und Brugger Höflichkeitsbesuche ab. Diese gaben Anlass zu einem allgemeinen Gedankenaustausch über beide Länder interessierende Probleme. Anschliessend offerierte Herr Bundesrat Brugger dem italienischen Unterstaatssekretär ein Nachtessen im von Wattenwylhaus, an dem auch der italienische Botschafter in Bern, Enrico Martino, teilnahm.

Visite du Sous-secrétaire d'Etat italien A. Bemporad

A l'occasion de sa visite en Suisse le Sous-secrétaire d'Etat au Ministère italien des Affaires étrangères, Alberto Bemporad, a fait des visites de courtoisie aux Conseillers fédéraux Graber et Brugger. Lors de ces visites il a été procédé à un échange de vues sur les problèmes intéressant les deux pays. A l'issue de ces entrevues le Conseiller fédéral Brugger a offert au Sous-secrétaire d'Etat italien un dîner à la maison de Watteville, auquel M. Enrico Martino, Ambassadeur d'Italie à Berne, a assisté également. 154. 6. 7. 70

Diplomatische und konsularische Vertretungen
Représentations diplomatiques et consulaires

Neue Konsulate und Ernennung von Honorarpostenchefs in den USA

Die zunehmende Bedeutung der Beziehungen zwischen der Schweiz und den Vereinigten Staaten von Amerika auf wirtschaftlichem, wissenschaftlichem und kulturellem Gebiet erfordert eine Reorganisation des Netzes der schweizerischen konsularischen Vertretungen in diesem Land. Die Reorganisation bedingt die Schaffung neuer, von Honorarpostenchefs zu leitenden konsularischen Vertretungen. Im Interesse eines rationellen Einsatzes werden diesen Vertretungen keine Verwaltungsaufgaben zugewiesen. Ihre Tätigkeit wird sich auf die Intensivierung der Beziehungen mit den schweizerischen Kolonien einerseits, mit den örtlichen Vertretern der Behörden, der Wirtschaft, der Wissenschaft und der Kultur andererseits konzentrieren. Um die Verwaltungsaufgaben mit dem geringstmöglichen Personalaufwand dürehführen zu können, werden diese Aufgaben einer beschränkten Zahl von Vertretungen in den wichtigsten Zentren zugewiesen. Diese Vertretungen werden weiterhin von Karrierebeamten geleitet.

Im Rahmen dieser Reorganisation beschloss der Bundesrat, Konsulate in Cincinnati, Dallas, Denver, Pittsburgh, Salt Lake City, Spartanburg, sowie in Honolulu (Hawaii) und San Juan (Puerto Rico) zu eröffnen: Diese Konsulate, denen kein eigener Konsularkreis zugeteilt wird, werden dem Posten unterstellt, in dessen Bezirk sie sich befinden.

Gleichzeitig hat der Bundesrat folgende Personen zum Schweizerischen Honorarkonsul ernannt und sie mit der Leitung dieser Posten betraut:

Gérard André Paroz in Cincinnati.

Dr. Hans Jürg Stocker in Dallas

Prof. Robert Louis Gasser in Denver.

René Nigg in Pittsburgh.

Julius Cäsar Billeter in Salt Lake City.

Dr. Hans Heinrich Kuhn in Spartanburg.

Léon Emile Mermod in Honolulu.

Franz Klaus Gygax in San Juan.

Der Bundesrat hat ebenfalls beschlossen, Herrn Frank Harry Kaufmann zum Schweizerischen Honorarkonsul in Philadelphia zu ernennen und das Mandat von Honorarkonsul Kurt Zimmerli, der seine Demission eingereicht hat, unter Verdankung der geleisteten Dienste, aufzuheben.

Ferner beschloss der Bundesrat, das seit dem Hinschied von Honorarkonsul Hack unbesetzte Konsulat in Atlanta wieder zu aktivieren und ernannte Herrn Max Isidor Ruppert zum Schweizerischen Honorar-Vizekonsul und Verweser dieses Postens.

Nouveaux consulats et nomination de chefs honoraires de poste aux Etats-Unis

L'importance grandissante des échanges économiques, scientifiques et culturels entre la Suisse et les Etats-Unis d'Amérique appelle une réorganisation du réseau des représentations consulaires suisses dans ce pays. Cette réorganisation implique la création de nouvelles représentations consulaires dirigées par des chefs de poste honoraires. Par mesure de rationalisation, ces agents n'auront pas d'attributions administratives et se consacreront essentiellement à l'intensification des rapports avec les colonies suisses d'une part, les représentants locaux des autorités, de l'économie, de la science et de la culture de l'autre, Afin d'assurer l'accomplissement des tâches administratives avec un personnel aussi restreint que possible, ces tâches ne sont assumées que par un nombre limité de représentations établies dans les centres les plus importants. Ces représentations continueront à être dirigées par des chefs de poste de carrière.

Dans le cadre de cette réorganisation, le Conseil fédéral a décidé d'ouvrir des consulats à Cincinnati, Dallas, Denver, Pittsburgh, Salt Lake City, Spartanburg, ainsi qu'à Honolulu (Hawaï) et San Juan (Puerto Rico). Ces consulats, auxquels il n'est pas attribué d'arrondissement consulaire, sont placés sous la dépendance administrative directe du poste dans la circonscription duquel ils se trouvent.

Simultanément, le Conseil fédéral a nommé en qualité de Consul honoraire de Suisse les personnes suivantes qui sont chargées de la direction de ces postes:

Gérard André Paroz à Cincinnati.

Hans Jürg Stocker à Dallas.

Professeur Robert Louis Gasser à Denver.

René Nigg à Pittsburgh.

Julius Cäsar Billeter à Salt Lake City.

Hans Heinrich Kuhn à Spartanburg.

Léon Emile Mermod à Honolulu.

Franz Klaus Gygax à San Juan.

D'autre part le Conseil fédéral a nommé M. Frank Harry Kaufmann en qualité de Consul honoraire de Suisse à Philadelphie et a mis fin, avec remerciements pour les services rendus, au mandat de M. Kurt Zimmerli, Consul honoraire, qui a demandé à être démis de ses fonctions.

En outre, le Conseil fédéral a décidé de repourvoir notre consulat à Atlanta, demeuré vacant depuis le décès de M. Hack, consul honoraire; il a nommé M. Max Isidor Ruppert comme vice-consul honoraire de Suisse et gérant du poste. 154. 6. 7. 70

Devisenkurse für den gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland

Liste 466 vom 3. Juli 1970 der Schweizerischen Verrechnungsstelle Zürich

Auszahlungen		Einzahlungen
371.747	* Bulgarien	371.747
109.051	Polen (ab 1. 6. 70)	109.601
17.928	nicht kommerzielle Zahlungen	18.018
71.932	* Rumänien	71.932
60.55	* Tschechoslowakei	60.92
36.969	Ungarn	37.523
14.561	nicht kommerzielle Zahlungen	14.591

* für bestimmte nicht kommerzielle Zahlungen bestehen Spezialkurse

154. 6. 7. 70

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne.

Cobema SA

Société anonyme dont le siège est à Lausanne

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le jeudi 16 juillet 1970, à 15 h., à la gérance Dr L.-A. Dubois, Mont Goulin 27, 1008 Prilly.

Ordre du jour:

1º Rapport du conseil d'administration (exercice 1969).
2º Rapport du contrôleur des comptes.
3º Approbation du bilan et du compte de pertes et profits au 31 décembre 1969.
4º Décharge au conseil d'administration et au contrôleur des comptes.
5º Nominations statutaires.
6º Divers.

Cobema SA
Le conseil d'administration

5% Anleihe der Tiroler Wasserkraftwerke AG (TIWAG) von 1961

Den Inhaber von Obligationen dieser Anleihe wird zur Kenntnis gebracht, dass die von der Rheinisch-Westfälischen Elektrizitätswerk Aktiengesellschaft, Essen, und der Bayernwerk Aktiengesellschaft, München, eingegangene Bürgschaft zum 1. Januar 1970 in Uebereinstimmung mit den Vertragsbestimmungen erloschen ist. Seither wird die Anleihe gemäss Ziffer 5b) der im Emissionsprospekt wiedergegebenen Anleihebedingungen sichergestellt, d.h. durch Teilabtretung von Forderungen, die der TIWAG aufgrund von Stomlieferungen an das RWE und Bayernwerk von diesen geschuldet werden, an die Schweizerische Kreditanstalt, Zürich, als Treuhänderin der Obligationäre.

Schweizerische Kreditanstalt

Dolderbahn Aktiengesellschaft, Zürich

Dividendenzahlung

Die Generalversammlung vom 29. Juni 1970 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1969 auf Fr. 50.— brutto je Aktie festgesetzt.
Die Auszahlung erfolgt unter Abzug von 30% Verrechnungssteuer mit Fr. 35.— netto pro Aktie gegen Einreichung der Coupons Nr. 35 der Prioritätsaktien und Nr. 41 der Stammaktien.
Die Coupons werden an den Schaltern der Schweiz. Bankgesellschaft und der Gewerbebank Zürich eingelöst.

Zürich, den 29. Juni 1970 **Der Verwaltungsrat**

Luftseilbahn Kandersteg-Stock (Gemmi) AG

An der ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 29. Juni 1970 wurde beschlossen für das Geschäftsjahr 1969 eine Dividende von 4% auszuschütten. Damit wurde der Aktiencoupon Nr. 8 mit Fr. 10.—, abzüglich 30% Verrechnungssteuer, zahlbar bei der Ersparniskasse Aeschi in Aeschi, Frutigen und Kandersteg.

Der Verwaltungsrat

Suchard Holding Société Anonyme, Lausanne

L'assemblée générale ordinaire de Suchard Holding Société Anonyme, Lausanne, du 26 juin 1970, a notamment décidé de modifier la raison sociale de la société en

Interfood SA

A la suite de cette décision, les actions de la société devront être remplacées par de nouveaux titres portant la nouvelle raison sociale. L'échange sera effectué dès que les nouvelles actions seront imprimées. Les actionnaires en seront informés par la voie de la presse.
La cotation des actions série A et série B Suchard Holding aux bourses de Zurich, Bâle, Lausanne, Genève et Neuchâtel se fera dès le 15 juillet 1970 sous le nom de Interfood S.A.

Lausanne, le 26 juin 1970 Suchard Holding Société Anonyme
Le conseil d'administration

Intradiffuco SA

Les actionnaires sont convoqués pour le **mercredi 22 juillet 1970, à 11 heures, en l'Etude de Maîtres Achard, Wicht et Christen, notaires, à Genève, 29, Rue du Rhône**, en

assemblée générale extraordinaire

avec l'ordre du jour suivant:

1º Démission d'un administrateur.
2º Divers.

Genève, le 2 juillet 1970 **Le conseil d'administration**

Stahlrohr AG Rothrist

Die Generalversammlung der Aktionäre der Stahlrohr AG Rothrist hat am 1. Mai 1970 die

Umwandlung der Inhaber-Aktien in Namen-Aktien

beschlossen.
Die Eigentümer der 2365 Prioritätsaktien à nom. Fr. 1 000.— mit den Nummern 1 bis 2365, die auf den Inhaber lauten, werden daher im Sinne von Art. 24 der Gesellschaftsstatuten hiermit aufgefordert ihre

Inhaber-Aktien sowie Couponsbogen mit den noch nicht verfallenen Coupons Nrn. 23 bis 40 und Talon bis spätestens zum 31. August 1970 zum Umtausch gegen Namenaktien an die Gesellschaft einzusenden,

unter Angabe von Name, Vorname, Geburtsjahr und Domizil der Person oder Firma, auf deren Namen die Aktie künftig lauten soll und in welcher Stückelung die auf den Namen lautenden Zertifikate zu erstellen sind.
Innert der gleichen Frist können die Inhaber-Aktien auch zum Umtausch gegen Namen-Aktien am Sitze der Gesellschaft vorgelegt werden.

Rothrist, den 6. Juli 1970 **Stahlrohr AG Rothrist, 4852 Rothrist**
Die Verwaltung

Vicoil SA, Aarau

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

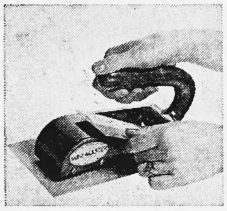
auf Dienstag, 14. Juli 1970, 15.00 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, Rathausgasse 29, Aarau.

Traktanden:

1. Beschlussfassung über die Liquidation der Gesellschaft.
2. Wahl der Liquidatoren.
3. Diverses.

Für den Fall, dass in der ersten Generalversammlung das notwendige Quorum für eine Beschlussfassung gemäss Artikel 649 OR nicht erreicht wird, wird am Freitag, 24. Juli 1970, 15.00 Uhr, eine zweite Generalversammlung mit denselben Traktanden abgehalten.
Die gegenwärtige Einladung gilt vorsorglich auch für die zweite Generalversammlung.

Vicoil SA
Der Verwaltungsrat



AUTO-DOPPIK Adressierer

MINI MASTER

Die einzige handbediente Adressiermaschine verwandelt Ihre Kundenkartei oder Kundenkonti in eine Adressierkartei.

Komplette Ausrüstung mit 250 Matrizen und Flüssigkeit inkl. Maschine nur
Fr. 250.—

Sauber – schnell – kein Platzbedarf – keine Umstellung – mobil – 1 Matrize gibt über 100 saubere Adressen. Sofort lieferbar durch:

AUTO-DOPPIK BUCHHALTUNG AG
2501 Biel, Postfach 599 — 8030 Zürich, Postfach

Inserate erschliessen den Markt

Inserate im Schweizerischen Handelsamtsblatt

Wir suchen für ein gut eingeführtes, fortschrittliches und grosses Unternehmen der Baubranche in Zürich einen tüchtigen

Chef-Buchhalter

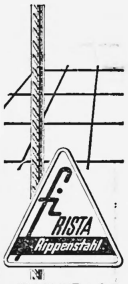
Die Firma wird Sie von Anfang an überdurchschnittlich salarieren und Ihnen neben einer gehobenen und ausbaufähigen Position beste Sozialleistungen bieten.

Bei entsprechenden Voraussetzungen würde die Firma evtl. auch einem Bewerber mit Buchhaltungspraxis die Möglichkeit geben, sich in die Sachgebiete der Finanzbuchhaltung (Haupt- und Nebenbücher, Lohnwesen, Personalfürsorgestiftung) gründlich einzuarbeiten und sich auf das Eidg. Buchhalter-Diplom vorzubereiten.
Zusätzlich steht ein NCR-Computer samt Bedienungspersonal zur Verfügung.

Interessenten bitten wir, ihre Offerte an uns einzureichen; wir werden sie rasch und diskret behandeln.

Institut für Psychologische Beratung AG
Steinwiesstrasse 2
8032 Zürich
Telephon 34 23 37 (09.00–12.00 Uhr)

Ital. Riviera
bei Alassio
Schlüsselfertige, preisgünstige
Eigentumswohnungen
und Bungalows
Nähe Meer, sichere Investition, 25 Jahre steuerfrei.
INTER SERVICE
Bollwerk 17,
3011 Bern
Tel. 031 22 73 10



FISCHER & CO.
5734 REINACH

Occasions-
Vervielfältiger

Ohne automatische Papierzuführung:

Print-Fix, Standard	Fr. 90.—
Gestetner, Modell 3	Fr 50.—

Mit automatischer Papierzuführung:

Print-Fix, Junior	Fr. 125.—
Print-Fix, Express	Fr. 200.—
Geha Automat 300, DA, elektrisch	Fr. 500.—
Geha Automat 250	Fr. 450.—
Geha Automat 250, Hand	Fr. 400.—
Ellams, elektrisch	Fr. 350.—
Ellams, Speedrite, elektrisch	Fr. 500.—
Roto 421, Hand	Fr. 250.—
Roto 51, elektrisch	Fr. 500.—
Edison Dick, elektrisch	Fr. 450.—
Roneo 150 und 250	Fr. 150.—
Roneo 500, Hand	Fr. 250.—
Roneo 502, elektrisch	Fr. 300.—
Gestetner, Modell 6	Fr. 75.—
Gestetner, Modell 66	Fr. 250.—
Gestetner, Modell 160, elektrisch	Fr. 400.—
Gestetner, Modell 260, elektrisch	Fr. 800.—
Gestetner, Modell 130, Hand	Fr. 350.—
Gestetner, Modell 230, Hand	Fr. 400.—
Rex M 2	Fr. 100.—
Rex D 25, elektrisch	Fr. 350.—
Rex M 4, elektrisch	Fr. 600.—
Rex D 280, elektrisch	Fr. 700.—
Rex D 490	Fr. 950.—
Kega, Einstrommel	Fr. 50.—
Kega, Zweitrommel	Fr. 90.—

Umdrucker:

Kega, mit Papierzuführung	Fr. 250.—
Ormig	Fr. 200.—
Trommler, ohne Papierzuführung	Fr. 300 —
Trommler, mit Papierzuführung	Fr. 450.—

Elektronische Matrizen-Brennmaschine Stenafax
(Neuwert Fr. 7000.—) Fr. 1900.—

Print-Fix Edgar Ruttshauser AG
Spezialfabrik für Vervielfältigungsmaschinen
Zürich, Tödistr. 1, Tel. (051) 25 73 31
Parkplatz im Hof

Inserieren bringt Erfolg!

Vertreter

gut eingeführt in den Kinderwagen- und Spielwarengeschäften der deutschen Schweiz (auch Warenhäuser) sucht interessante Zusatzvertretung für einschlägige Artikel. Provision, Kommission oder feste Rechnung.

Angebot evtl. mit Muster unter Chiffre 29-24581 an Publicitas AG, 4600 Olten.

Prêts express

de Fr. 500.– à Fr. 10 000.–

- Pas de caution: Votre signature suffit
- Discrétion totale

Banque Procrédit
1701 Fribourg
1 rue de la Banque
Tél. : 037/2 64 31

Tout peut se régler par poste. Ecrivez aujourd'hui.

Service express
Nom
Rue
Endroit

Conventionsfreie Frachten

Müller-Gysin AG.
Internationale Transporte
4000 Basel 23
Telefon (061) 34 67 00 – Telex 62 172

Inserate
im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!

Tourenzähler Tachografen Kilometerzähler Autoschlüssel
H.K. JETZER + CO
Zürich 6 Zimmergasse 9 Tel. 34 34 30
Tel. 051 34 34 30

Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden (Schweiz)

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, den 15. Juli 1970, vormittags 10.30 Uhr, im Gemeinschaftshaus «Martinsberg» der Gesellschaft in Baden.

Verhandlungsgegenstände:

1. Entgegennahme der Berichte des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1969/70.
2. Genehmigung der Jahresrechnung per 31. März 1970.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates betreffend die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahlen.
6. Beschlussfassung über die Erhöhung des Grundkapitals von 231 auf 254,1 Millionen Franken.
7. Beschlussfassung über die Aenderung der Statuten.

Eintrittskarten für die Inhaberaktien Serie A werden bis und mit Freitag, den 10. Juli 1970, gegen Hinterlegung dieser Aktien durch folgende Depotstellen abgegeben:

am Sitze der Gesellschaft
beim Schweizerischen Bankverein in Basel
bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich
bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich
bei der Bank Leu AG, in Zürich
bei der Privatbank & Verwaltungsgesellschaft in Zürich
bei den Herren A. Sarasin & Cie, in Basel
bei den Herren Pictet & Cie, in Genf
bei den Herren Hentsch & Cie, in Genf
} und den sämtlichen Sitzen und Niederlassungen dieser Institute.

Die Eintrittskarten für die Namenaktien Serie B werden nur am Gesellschaftssitze in Baden auf Verlangen der Namenaktionäre bis und mit Montag, den 13. Juli 1970, ausgegeben. Stimmberechtigt ist, wer am 26. Juni 1970 im Aktienregister eingetragen ist.
Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen vom 29. Juni 1970 an am Sitze der Gesellschaft zur Einsicht auf. Der Geschäftsbericht wird den Aktionären auf Wunsch zugesandt.

Baden, den 19. Juni 1970 — **Der Verwaltungsrat**

Mewalux AG, 8008 Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 16. Juli 1970, 14.30 Uhr, im Gasthaus Schwanen, 5634 Merenschwand AG.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes für das Jahr 1969.
2. Abnahme des Berichtes der Kontrollstelle und der Jahresrechnung 1969.
3. Décharge-Erteilung an die Gesellschaftsorgane.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Wahl des Verwaltungsrates.
6. Varia.

Die Jahresrechnung, der Jahresbericht und der Bericht der Kontrollstelle liegen am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme auf. Ausweis über den Aktienbesitz im Versammlungslokal.

Zürich, den 3. Juli 1970 — **Der Verwaltungsrat**

Entreprise Jean Décaillet SA

Assemblées générales ordinaires des actionnaires

Messieurs les actionnaires sont convoqués pour **vendredi 17 juillet 1970, à l'Hôtel Etoile, Avenue de la Gare à Martigny**, aux

assemblées générales ordinaires

suivantes:

1) à 17 h. 00 assemblée générale ordinaire des actionnaires A.

Ordre du jour:

1° Contrôle des présences.
2° Lecture et approbation du protocole de la dernière assemblée générale des actionnaires A.
3° Acceptation de nouveaux actionnaires A.
4° Discussion de la proposition du conseil d'administration concernant la conversion d'une partie du capital action A. en actions au porteur B.
5° Divers.

2) à 17 h. 30 assemblée générale ordinaire de tous les actionnaires

Ordre du jour:

1° Contrôle des présences.
2° Lecture et approbation du protocole de la dernière assemblée.
3° Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes 1969.
4° Rapport sur l'organe de contrôle.
5° Décision sur l'acceptation des comptes 1969. Décharge au conseil d'administration et à l'organe de contrôle.
6° Nominations statutaires.
7° Orientation du conseil d'administration sur la proposition de convertir éventuellement un certain montant de capital action nominatif privilégié A. en capital action privilégié B.
8° Divers.

Le propriétaires d'actions au porteur B. doivent faire parvenir au siège de la société à Martigny, pour le jeudi 16 juillet 1970 au plus tard, l'attestation d'une banque, certifiant qu'ils ont produit une ou plusieurs actions au porteur B. avec indication du numéro. La carte d'entrée avec indication du droit de vote leur sera remise à l'entrée dès 17 h. 30. Un actionnaire ne peut se faire représenter que par un autre actionnaire.
Le bilan, le compte de profits et pertes ainsi que le rapport de l'organe de contrôle et le rapport de gestion du conseil d'administration sont à la disposition des actionnaires au siège de la société à Martigny et dans toutes les succursales dès le 7 juillet 1970.

Martigny, le 28 juin 1970 — **Jean Decaillet SA**
Le conseil d'administration

Société Générale de Surveillance SA, Genève

Les actionnaires de la Société Générale de Surveillance SA sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le jeudi 6 août 1970, à 15 h. 30, au siège social, place des Alpes 1, Genève, avec l'ordre du jour suivant:

Création d'un Fonds de Retraite complémentaire.

Le conseil d'administration